

Szcz. Rynek N.

W. Grabowski Mak

co dzień rano wydawany poniedziałki i dni następujące po

wychodzi z ostatnim dniem każdego miesiąca.

zaplata na Dziennik „Czas”

rocznie 30

półrocznie 19

kwartalnie 10

mięsiąc 2

Przedpłata na Dziennik „Czas” i „Dobry Wieczór”

rocznie 30

półrocznie 19

kwartalnie 10

mięsiąc 2

Na sam „Dodatek” prenumerować niemożna

CZAS

Przyjmują się do umieszczenia w Inseratach:

OGŁOSZENIA, ODEZWY, UWADOMIENIA, DONIESIENIA wszelkiego rodzaju, ty-

tużące się przemysłu, handlu, rolnictwa, sprzedaży, kupna, dzierżawy itp. za

opłatą:

Wiersza drobnego za jednorazowe umieszczenie po 4 kr., za następne po 2 kr.

Do każdego inseratu należy być winno 10 kr. na opłatę stopniową za każ-

dorazowe umieszczenie.

Wszystkie ogłoszenia przyjmowane i inserowane przesyłane być winny

franko do Biura Redakcyjnego „Czasu”

Wszystkie ogłoszenia nieopłacone nielegają drukowania

Wszystkie ogłoszenia nieopłacone nielegają drukowania

Numer pojedynczy dziennika kosztuje 5 kr.

Kraków 12 września.

Nie wiadomo jak wielkie miejsce w dyplomatycznych notach i korespondencyach zajęła sprawa o wyspy Węzowe, ale to zdaje się pewna, że gdyby się zebrało dało papier poświęcony na spisywanie i drukowanie artykułów i rozpraw o tym przedmiocie po dziennikach europejskich, całą powierzchnię wyspy pokryłby nim można wygodnie, skoro jak utrzymuje *Times*, wysepka nie wiele jest większą od dziedzińca w gospodarstwie mającego angielskiego *farmera*. Byłoby to zaprawdę bardzo oryginalny widok, ów kołaczek złożony z niezliczonych skrawków pisma i druku we wszystkich europejskich językach, a będący niezbitym dowodem jak dalece się Europa „sprawami wschodnimi” zatrudnia. Czy Turcyja dopatrzyłaby lub raczej wyczytała w nim mogła rękojmię dla swjej „niepodległości i nieetykalności”, to inna kwestya.

Wątpliwość nieja ą w tym względzie nasuwa polemika prowadzona bezprzestannie przez dzienniki angielskie, które do rzeczowego kobierca najwięcej dostarczyłyby materiału. Artykuły idą tam bez przerwy i to nie w jednym piśmie, rozprawy dłuższe i krótsze, ale zawsze nader energiczne. Polemika z organami rosyjskimi zwłaszcza z *le Nord* coraz więcej przybiera cierpkości i żółci, coraz bardziej odstępuje od przedmiotu to jest od wysp Węzowych i zwraca się ku ogólnej polityce. Zrazu nie szło o wyspę, ale o zasadę, teraz już o traktat 30go marca i jego wykonanie. Z początku *Times* a głównie *Morning-Post* ograniczał się w napadach na Rosyę, teraz zdaje się już mieć inne mocarstwo na oku. Według tego dziennika Anglia nie chce pozwolić, aby sprawa o wyspy Węzowe poddana była konferencji w wszystkich mocarstwach, sama powinna ją załatwić. Dowodem tego ma być odosobnione stanowisko floty angielskiej na morzu Czarnem. *Morning-Post* każe przewidywać, że wkrótce Anglia sama działać będzie i nie obawia się tego „bo naród angielski jest największym narodem na świecie.”

W wojnie, która się ukończyła, mówi on, Anglia nie miała żadnej myśli ukrytej, cel jej był wyraźny; zyskać nie nie chciała, dla innych była protekcją. Anglia nie jest nową potęgą, nową organizacją, nie potrzebowała nabywać moralnej przewagi za pomocą przymierzy z rządami dawniejszemi i lepiej stojącymi; nie miała żadnej obawy przed niepokojami wewnętrznymi, któreby ją zmuszały do szukania przyjaźni mocarstw

obcych. Była silną i rachowała na siebie gdy weszła w zapasy z ujarzmicielem. W polityce zagranicznej Francji i Anglii leżało zbawienie Turcji. Polityka ta odpowiadała ich zasadom. Anglia mogła być sama w tej polityce, nie byłaby się cofnęła. Gdyby jej było wypadło samą jedną wojnę prowadzić, sama jedna byłaby ją prowadziła. Ofiara byłaby większą, lecz Anglii nigdy nie brakło na odwagę w dopełnieniu powinności. Polityka Anglii nieustępuje przed wypadkami politycznymi innych państw. Utrzymujemy, że naród angielski jest największym narodem w świecie, jako taki ma szczególne obowiązki, i godność jego i interes nakazuje mu często być samym. Anglia często powinna działać wtedy kiedy inni działają nie mogą lub nie chcą. Oto przykład: pięć mocarstw podpisało traktat paryżki. Anglia sama jedna działała, aby zapewnić wykonanie traktatu. Anglia sama jedna oświadczyła Rosji, że nie będzie znosić ani wybiegów, ani dwuznaczności, ani zwłoki. Ludzie stanu angielscy nie mogą się unosić grzesznością, nie mogą ustępować w załatwianiu kwestyj zagranicznych żadnemu mocarstwu, ani nawet wszystkim mocarstwom razem. Anglia musi iść swoją drogą i pełnić swoje powołanie w polityce europejskiej. Gdy nadzwyczajne zachodzą okoliczności, może ona zawierać przymierza, które ją wzmacniają lub wzmacniają inne państwa, na których politykę przystaje. Gdy polityka innych rządów zgadza się z jej polityką, harmonia ta cieszy Anglię niewymownie, lecz w przeciwnym razie, wystarcza jej melodia własnego głosu i wesoło naprzód postępuje.

Taki jest w skróceniu manifest ostatni *Morning Post*. Ton dumny i gorzki; nie do jednego w nim, jak to mówią, wypito. To jakby przypomnienie starego Albionu, jakieś echo Pitta i dawnego stronnictwa Torysów. *Morning Post* zapominał i odwiedzin królowej Wiktorji w Paryżu, i przykrych przepraw armii na półwyspie krymskim, i kamizelki pana Mashama i powrotu pana Cramptona, zapominał tego wszystkiego zapewne po przeczytaniu ostatniego tomu historii Cesarstwa pana Thiersa, gdzie w tak żywych kolorach opisany odwrót z Moskwy. A może też właśnie dla tego ten manifest skreślił, że mu w pamięci stoją ostatnie przykre dla W. Brytani wypadki, że go drażni dźwięk dzwonów ze stolicy Carów, i łuna światła nie będąca wcale pożarem, i wznoszące się w powietrzu

słupy dymu, ale dymu z kadzideł rozsianych po tysiącnych trybularzach, z których jednym wdzięcznie porusza poseł „największego narodu na świecie...”

Lecz mniejsza o to, to tylko uroczystość, to forma, to nie polityka, nie powołanie Anglii. Ale *le Nord* podając ów manifest *Morning Post*, pyta się czy to lord Palmerston przemawia, bo wiadomo, że dziennik ten uchodzi za organ szanownego lorda. Pytanie równie niedyskretne jak niepotrzebne, tam gdzie panuje wolność druku. Ani dziennik powiedzieć może czy pisał z natchnienia, ani też choćby to powiedział, wierzyćby mu nie można. Parlamentu niema w tej chwili, *le Nord* wstrzymać musi ciekawość na później. Dzienniki nie mają prawa stawiać interpelacji ministrom. A wreszcie czy podobna polityka w dziennikach angielskich jest rzeczą nową? nie widzimy co chwila wojny wydawanej przez prasę albiońską? jakże to niedawno wystąpiły one flotyllę do Neapolu? Podobne artykuły jak te które dzisiaj czytamy w sprawie wysp Węzowych mogą być skazówką, ale nierównie więcej ze względu opinii publicznej aniżeli gabinetu. Wprawdzie opinia publiczna w Anglii znaczy wiele, bardzo wiele, ale jednak nie dosyć, aby z podobnych symptomatów wnioskować o kierunku gabinetu w tej lub owej sprawie. Tak też i co do sprawy obecnej: Rosyanie są ciągle na wypie Węzowej, pomimo floty angielskiej na morzu Czarnem, i pomimo manifestów *Timesa* i *Morning Post*.

Korespondencya Czasu.

Wiedeń 10 września.

Wypadki w Neuenburgu zrobiły tu, jak łatwo pojmiecie, nie małe wrażenie. Partya rojalistowska, która gwałtem przysłała na chwilę do władzy, zapelnia w tej chwili więzienia. Rząd dawniejszy przywrócony. Spokojność w mieście i w kantonie zdaje się że na nowo zachwiana nie zostanie. Lecz wypadek ten, jakkolwiek bez znaczenia i wpływu na stosunki wewnętrzne i zewnętrzne konfederacji szwajcarskiej, wywołał na nowo ważną i dotąd nie rostrzygniętą kwestyę posiadania. Europa uznała prawa króla pruskiego do tej krainy przed kilku laty w protokole konferencji londyńskiej. Pan de Manteuffel przypomniał je zebranyemu pełnomocnikom na kongresie w Paryżu. Decyzya stanowcza nie mogła być powzięta wtedy, lecz zdaje się, że Prusy otrzymały zapewnienie bliskiego tej kwestji rostrzygnięcia na drodze dyplomatycznej. Wypadki obecne zmuszą gabinety do przystąpienia niezwłocznie do tej pracy. Nie wiadomo co Anglia i Francja powiedzą. Lecz można wnosić, że pójdą za teorią faktu dokonanego i zaproponują Prusom jakie wynagrodzenie za zrzeczenie się praw zwierzchnictwa i posiadania. Gabinet tutejszy zajmie w takim razie stanowisko pośredniczące.

Paryż 6 września.

Nadzieja, że się stan bursy polepszy przy likwidacji sierpniowej spłaty na niczem. Renta 3go dościgała cyfry 71, reporta była mało znacząca, kiedy jednym razem obawa wojny włoskiej strwożyła umysły, pieniądź stał się rzadki i wszystkie papiery a zwłaszcza kolejki żelazne gwałtownie spadać zaczęły. Żadna z nich nie wytrzymała próby popłochu a najołsejsze razy uderzyły w Środiemną uważaną dotąd za najlepszą. Do tego jęj upadku przyczynił się głównie projekt kompanji statków parowych Rodańskich budowania drugiej kolei w Sorgues (nieco niżej Awenionu) do Marsylii. Przestach nieczem nieusprawiedliwiony, bo wątpić nie można, iż rząd nauczony doświadczeniem pewnie się nie zgodzi na budowę tej kolei. Dotychczasowa wystarcza na przewóz towarów z Marsylii do Awenionu. Rząd ma interes w powodzeniu kolei egzystującej, bo co nadwyż 8g dochodu idzie do równego między nim a kompanją podziału, zresztą widziano smutny koniec drugiej kolei z Paryża do Wersalu, żeby się wstrzymać od tworzenia konkurencyi niepotrzebnej.

Kto odziedziczy kolej „Grand Central,” komu ona w całości lub w części dostanie, dotąd pytanie nierozstrzygnięte. Korespondent paryżki *Independance* zdaje się być dobrze poinformowany, kiedy kilka dni temu

CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

KORESPONDENCYA.

Z Marienbadu 4 września 1856.

Od lat trzydziestu Marienbad stał się zbiegowiskiem wszystkich hemoroidaryszów i hypochondryków z całych Niemiec i całej północy. Niekiedy nawet widać tu paralityków i ciemnych — lecz ci ostatni wracają często do domu, z tą smutną jasnością ducha — że niema wody na ich kalectwo. Tu przecież jak na Jozefata dolinie spotykają się z sobą różne barwy, stroje i różne narodowości: widziano nawet w bieżącym roku kogoś z przyłaski *Dobrej Nadziei*. Obszerne pole dla etnologa i psychologa i dla obserwatorów różnego rodzaju. Lecz od 1go lipca r. b. Marienbad jak niegdyś Korynt był niedostępnym dla wielkiego naciśku. Zabrakło mieszkań, a czasem nawet i wody u źródła, kiedy lat innych cena jednego pokoju na tydzień rzadko przechodziła 7 reńskich — obecnie od 15 do 20 reńskich płacono. Wielu z przybyłych mieściło się z razu po strychach, nim po odjeździe wcześniejszych gości, spuścić się mogli na drugie piętro lub niżej. Byli i tacy, którzy noc pierwszą za dozwoleniem furmana przespali w pojazdach. Szczęście, że kolej żelazna jest o mil 12 od Marienbadu odległa i że tu jeszcze używają pojazdów. Inaczej niemieliby i takiego

przytułku. Ależ i na tych telegach już można wyczuć trwogę z powodu zbliżającej się lokomotywy. Są to powiększają części dogorywające reszty dawnego tutejszego spacerowego przepychu, bo twierdzą ludzie, że za lat 10 wagonów będą nawet snopki zwozić do stodoł — bo już w Bydgoskim ktoś zbudował parowa młocarnię i jak niegdyś ruchome szlifiarnie. tak on jeździ z swoją machiną od włości do włości, a w młóciwszy wszystko w dniu jednym lub dwóch, rusza dalej i dalej, i już o te czasy jest gdzieś nad Renem — a z końcem roku ma nadzieję stanąć w Lizbonie. Niech żyje cywilizacya i para! Pierwsza zrównała ludzi swym strychem bez socyalizmu i innych środków pośrednich. Idzie dziać z torbą na odpust, który jest celem jego zabiegów. Idzie i Rotszyl z torbą na odpust gieldowy i oblatuje w dni kilka europejskie stolice. Ten ma kij w ręku, tamten deszczochron, kolo pierwszego jeszcze pieszego głodny przywilej się może z okruszkiem chleba udzielonego litością. Kto się pożywi kolo drugiego gdy sam tylko jest jego celem — to w liście następnym wykaże. Para dziś wozi i młóci i miele a za lat kilka zapewne też sama para śliczne bułeczki już pokrajane i napuszczane masłem do ust ludzkich przyniesie. Tak za pół wieku świat cały w raj się zamieni — a uszczęśliwieni jego mieszkańcy będą się mogli poświęcić samym duchowym zajęciom, bo materyalne zaspokoją maszyny i para.

Nim to jednak nastąpi, powróćmy do Marienbadu i do tego gwaru, który się przy źródłach od wschodu słon-

ca objawia. Jakaż to rozmaitość wieków, ubiorów, postaci. Oto staruszek co równo z świtem przybiegł do źródła. Jeszcze nie było dozorcy — i kraty nie stały otworem. On się nie zraża, budzi uspiionych i pierwszy prosi o wodę, by mógł uniknąć ciżby, szturchańców. Lecz czy odzyska rzeszkę straconą przed laty — i siłę dawną z której ostatkiem przybył po raz dziesiąty w te góry? Oto młodzieńca panienka, blada jak karta na której to kreśle, drżąc jak liście tych balsamicznych topoli, które wiatr wschodni porusza. Obok niej matka z mapą morza Czerwonego na twarzy, a dalej nieco tatulo, który się trapi, że zbytowa susza grozi spaleniem otawy. Tam postępuje poważnym krokiem kapłan greckiego obrzędu — i dla powagi swojego stanu każe sobie kubek podawać diakowi. Dalej zakonnik dosyć wyżywniony, na wygolonej czuprynie kapelusza paryżki zgrabnie ułożył. Jego wesoła postać jakoś się z źródłem leczącym niegadza. Lecz on tu tylko miom-jazda zawitał i chce się przeświadczyć, czyli ta woda jest tak smakowita jak twierdzą. Co tu mantyl, paletotów, płaszczyków, szub z futerkami i spodnie, które nawet przywdziali w obec świata całego mężczyźni — ale bądźmy wyrozumiali na widok tego ubioru, są to Mołdawianie, Serby, Wołochy. Lecz pójdźmy w góry, bo nas ogłuszy wieczne i nieśmiertelne brzmienie muzyka.

Słyszałem wiele o pobycie króla pruskiego, który we dwa dni po moim przyjeździe odjechał. Zajmował on z swym dworem 70 numerów w jednym z najwięk-

szych domów tutejszego zakładu. Widywano go u źródła — na wszystkich przechadzkach i wycieczkach: był nawet w tutejszym teatrze, czyli na tak zwanej arenie. Co i jak tam grywano? by to ocenić, jedne odwiedziły wystarczy. Marienbad wymaga dobrego humoru — grywano zatem same krotowile, a gdy w nich zabrakło dowcipu, śmiano się czasem z artystów. Mogliby oni osiąść na dłuższe czasy w Krakowie, by się dzisiejsi z porównania lepszemi wydali. Ale tutejsza arena, która się otwierała o wpół do czwartej służyła jedynie za przejście do kawiarni. I w niej dopiero goście znajdowali istotny posiłek, a kto się niedocisnął w Schönanu do kawy, szedł do Ferdynanda lub do starożytnego Mlynka, przy którym witała gości znana od lat 10ciu psina w nadziei okruszyn z bułek albo rogali. Mlynek ten niegdyś tak pełen gości i tak obdany na kawę, stracił ogromnie za wzniesieniem przed dwoma laty nowej kawiarni, która *Belle* (Belle-vue) nazwano. Tam się przeniósł świat piękny — i wszystkie damy strojne w wdzięki, wstążki i kwiaty. — Letniejsze i poważniejsze przy Mlynku zostały — a nimfy tego miejsca nie przestają powtarzać: „Belle, belle! lat uns viel Schaden gethan.”

Od 10 sierpnia rozprzestrzenił się Marienbad i cena mieszkań spadła o 50 procentu. Wtedy się wynurzyły poważniejsze postacie uczonych profesorów i przemysłowców i polonia poczęła brać górę. Ale rok przeszył był w znakomitości naszej obfitym. Z nich jedną tylko Deotyę wymienię. Chodziła ona codziennie oparta na

donosił, że rząd francuzki ma zamiar wszystkie koleje sprowadzić do sześciu działów i powierzyć je sześciu osobnym kompaniom. Będą tedy koleje: północna, wschodnia, zachodnia, południowo-zachodnia, południowa i południowo-wschodnia, wszystkie mające swój punkt wyjścia w Paryżu i z centralizowaną swą administracją w stolicy. W takim przypuszczeniu Grand Central byłby całkowicie oddany kompanii południowej, któraby wtenczas stała się jedną z najważniejszych. Ostateczne urządzenie kolei żelaznych ma nastąpić w przyszłym miesiącu.

Na niedostatek brzącającej monety powszechnie się skarżą. W Hamburgu za zmianą w kursie 7 $\frac{1}{2}$ Borsenszeitung z 3go września, donosi, że bank pruski podniósł procent z 4 na 5 $\frac{1}{2}$, a w pożyczkach na depozyta z 5 na 6 $\frac{1}{2}$, na talarach znaczne jest agio, tak jak na moniecie srebrnej francuskiej. Z każdym dniem coraz mniej srebra i w obiegu lękać się trzeba, aby stosunek jego do złota znacznie zmieniony, nie spowodował złych skutków tam, gdzie jak we Francji złoto i srebro służy jednostajnie na wzór monetarny. Economist w obszernym artykule ostrzega o tym niebezpieczeństwie rząd francuzki i zdaje się doradzać co rychlejszą zmianę w stosunku jaki od r. 1802 zaprowadzony jest między monetą srebrną a złotą. Jeden gran złota równa się 15,464 srebra, czyli że frank 1=75 gr. srebra, a sztuka złota 20 fr.=1,500 gr. srebra. Ten stosunek był naturalny do czasu odkrycia kopalni złota w Kalifornii (1848) i w Australii (1851). Dawniej od r. 1846 do 49 np. mennica na 7.670 mil. wybiła 387 mil. srebra, zaś od roku 1850 do 1856 już tylko wybiła srebrnej monety 235 mil. a złotych 1,623 milionów. Obrachowano, że od r. 1849 Francja pochłonięła miliard przeszło srebra, które zniknęło z obiegu, a natomiast otrzymała 1,951,750,000 fr. złota. Economist oblicza wartość egzystującej monety srebrnej we Francji na 2,500 milionów, ja sądzę, że się myli i że daleko więcej było jej w obiegu, na dowód przytaczam Monitora z 18go kwietnia 1830. Podług niego od 1 kwietnia 1803 do 31go grudnia 1829 mennice wybiły:

z popiersiem Napoleona	887,830,055	50.
Ludwika XVIII	614,830,109	75.
Karola X	538,049,921	75.
	2,040,735,07	00.

Było w obiegu z wizerunkiem Herkulesa bitych talarów od 1795—1803 106,237,255 00.

31go grudnia było tedy 2,146,972,342 00. przez lat 26 następnych rachując tylko rocznie po 100 milionów, przyjdziemy z łatwością do 4 i pół miliardów, a w tym rachunku nie możemy się mylić uważając, że od r. 1846 do 1849 przez lat 3 wybito 387 mil. Za Ludwika Filipa niezawodnie tyle jeśli nie więcej, wybijano jak i za dzisiejszego Cesarstwa.

Czytaliśmy w tych dniach ogłoszony raport ministra o handlu Francji z roku 1855. Wartość płodów przywiezionych uczyniła 1,952 mil. wywiezionych za granicę 2,027 mil. Dochód celny dał przychodu 226,364,838 frank. Pobierany najwięcej w portowych miastach, daje wyobrażenie najlepsze, które z nich pierwsze trzyma miejsce pod względem ruchu handlowego. I w takim idą po sobie porządku: Havre, Marsylia, Nantes, Paryż, Bordeaux, Dunkerka, Rouen i następne.

W Anglii otrzymano w zeszłym tygodniu ze Stanów Zjednoczonych 3,450,000 fr. złota. Obieg biletów bankowych w Anglii, Szkocji i Irlandii wyniósł w jednym miesiącu 937,961,350 fr. więcej o 23 miliony aniżeli w miesiącu poprzednim. Royal British Bank zawiesił wypłaty. Nie trzeba go brać za jedno z bankiem angielskim londyńskim. Podług ostatnich doniesień inny bank ma przyjąć na siebie dalsze prowadzenie interesów upadłego i nikt szkody nie poniesie. Ceny zboża w Anglii na kwartę spadły o 20 szyl. stosunkowo do najwyższej ceny po jakiej się sprzedawało. Tu we Francji zaledwie o 86 cent. na hektolitrze jest różnica, ale spodziewać się można, że cena 32 fr. 68 cent. za hektolitr pszenicy spadnie na 30 a może i niżę.

P. Leonce Lavergne znakomity pisarz rolniczy, wydał dzieło: *Essai sur l'économie rurale de l'Angleterre de l'Ecosse et de l'Irlande*, w którym stara się wykazać co najwięcej przyczyniło się do tak świetnego stanu rolnictwa w Anglii. Za pierwszą przyczynę naznacza wewnętrzny pokój od przeszło półtora wieku. Następnie zamieszkanie wsi w wyższych klasach spo-

łeczeństwa. Najpierwsze rodziny mają po wsiach swoje rezydencje i swoim światłem, wpływem, zasobami pieniężnymi dopomagają najuboższym do rozwinięcia się rolnictwa. Drogi żelazne ułatwiły też niemało obdyt i przewóz produktów ziemnych, a w końcu kapitały które pozwoliły zaprowadzić wydoskonalone gospodarstwo (high farming), i upowszechniona nauka rolnicza między liczną klasą nietylko dzierżawców, ale poświecających się wyłącznie tej profesji. Kiedy we Francji dopiero zaczęto o drenowaniu myśleć, już w Anglii milion hektarów uległo tej przemianie. Dziennik praktycznego gospodarstwa donosi w ostatnim numerze o krycie, iż drenowanie pól nietylko je od zbytniej wilgoci uwalnia, ale nadto w czasach wielkiej posuchy ułatwia oranie wtenczas, kiedy na polach niedrenowanych nadaremnie iść z plugiem.

Mamy już 5ty tom z kolei nowego wydania *Jeografii powszechnej* Malte Bruna przez p. Lavallée, a w nim pod artykułem Indji zajętą bardzo ciekawe szczegóły o kompanii wschodnio indyjskiej rządzącej krajem mającym 3,502,370 m. k. i 159,682,000 mieszkańców. Kapitał kompanii 200 mil. składają jej członkowie wnoszący 25,000 ft. ci wybierają innych do Izby dyrektorów w liczbie 12; rząd zaś mianuje jeszcze 6. Każdy z dyrektorów musi mieć w kompanii 50,000 ft. Oni wybierają gubernatora do potwierdzenia rządu i ten administruje w Indjach z radą czterech. Dyrekcja sama mająca główne biuro w Londynie jest pod kontrolą rządową (board of Control).

Cztery są prezydencje w Indjach: Kalkutta, Madras, Bombay i Agra albo Allah-Abad, rządzone przez gubernatorów naznaczonych od kompanii z radą dwóch konsyliarzy. Prezydencje dzielą się na departamenty, a kraj na powiaty gdzie administrują tak zwani poborcy. Dwie klasy są urzędników *covenanted* i *uncovenanted* (co się da wyłożyć na przysięgłych i nieprzysięgłych). Pierwsi są rodem Anglii i wyszkoleni w instytucjach kompanii. Najwyższa jej szkoła jest w Haylesbury pod Londynem. Jest ich w Indjach 808 a z tych 420 w samej Kalkucie, oni to między siebie rozbiierają 23 milionów placzy; w ogólności są to ludzie zdolni, ale oddani zbyt kłowi, a zatem chciwi i nadmiar pyszni. Do drugiej klasy należą Anglii anglo-indyjanie, lub Indyanie zajmujący posady podrzędne.

Wojsko jest: 1^o królewskie 30,000 pełniące służbę od 4 do 5 lat w Hindostanie. Kompania za niego płaci rządowi 10 mil.; i 2^o własne kompanii złożone z 240 tysięcy sipahów i 20,000 europejskich. Żołnierz w czasie pokoju pobiera 20 ft. miesięcznie, a 30 ft. w marszu, i to mu wystarcza aż nadto na wyżywienie. Dług kompanii wynosi 48,014,244 ft., a budżet jej na r. 1852 wykazywał dochodu rocznego 247,148,088 rupii. (2 f. 50) a wydatku 250,920,365. Widocznie nie jest do zazdrości i gdyby handel opium do Chin był wzbroniony, kompania straciłaby najważniejsze źródło swoich dochodów. Wszystkie pochłania administracja wysoko opłacana: jen gubernator pobiera 600,000 fr., połowę tego gubernatorowie po rezydencjach, 1/2 część radcy, dowódcy wojska i tak następnie.

Prawem wzbronione jest anglikowi nabywać posiadłości w Indjach, z obawy aby z czasem osadnicy nowi niepomysłili o niepodległości i oderwaniu się od metropolii. Jest zaledwie 50,000 europejskich, a z tych 1/2 część na służbie kompanii. To jednak nieuspokaja ani kompanii ani rząd angielski, przewidujący w przyszłości grożącą dla siebie twogę. Anglii bowiem mimo uszanowania dla praw Menu, nietolerancją metodystów utrzymują ciągłe nienawiść ku sobie Braminów. Długi pobyt w Indjach osłabia ducha wojskowego i dość byłoby 20,000 Rosyan nad Indusem żeby podburzyć pokolenia wojenne Sykow, Maratów, Raduputów i same nawet puki spajów. Lord Valenzia zauważył, iż tworzy się w Indjach kasta mieszanych zrodzonych z Europejczyków, dotychczas używana do podrzędnych czynności, ale wielce niespokojna. Z położenia swego Anglia musi ciągle myśleć o nowych zaborach, które wcale niepowiększają dochodu kompanii. Pycha panowania i nie więcej—taki jest główny cel zaborów; i dla tegoż tylko powierzchnia samą dotyka, a wgląd niesięga, i gdyby dziś ustąpić musiała niezostawiłaby po sobie żadnych instytucji, żadnych reform, żadnej idei pierwiastku cywilizacyjnego. Jest zawsze obcą, nieprzyjacielską w obec ludu trzymanego w ciemności i nędzy. Oto obraz kraju rządzonego przez 2000 akcji, których posiadacze niemyslą ani chcą go cywilizować,

ani kolonizować, ani do chrześcijaństwa nawrócić.

W Paryżu zawiązało się Towarzystwo do budowy 50 wsi na płaszczyznach otaczających fortyfikacje miasta z kapitałem 22 1/2 mil., pod firmą Paulin et Com. Przedsiębiorca jest znany księgarz, zacny człowiek, ale bez pieniędzy. Wczoraj pisząc o Paryżu, niewiedzieliśmy, że obliczono już ludność Paryża na 1,178,262 mieszkańców. Przybyło jej więc od r. 1851 przez lat 5 na 115,000.

Presse zamieszcza następujący artykuł datowany ze Lwowa 4go września.

Prezydent rady zawiadowczej towarzystwa kolei żelaznej wschodnio-galicyjskiej, książę Leon Sapieha, który z powodu przygotowywania czynności do budowy kolei galicyjskich wschodnich bawi w naszej stolicy, rozwija tu niesłychaną czynność, i przystąpić należy, że towarzystwo przy dokładnej znajomości stosunków umie chwycić najwłaściwszą okoliczności. Książę zajął się osobiście wykryciem i wydobywaniem kopali węgla kamiennego, i jak z pewnego dowiadujemy się źródła, ogromne i rozległe pokłady węgla brunatnego w Podhorcach w obwodzie Złoczowskim, tudzież pod Koszowem w Kołomyjskim zyskane już zostały przez pozwolenie do wydobywania ich. Węgiel ten przewyższa dobrocią swą Skwarzawski, a zdaniem biegłych, nietylko wystarczy on na opalanie lokomotyw, ale i zyskownie da się sprowadzać do Lwowa. Komunikacja wodna z Sanu Wisłą do Gdańska niezmiernie jest ważną dla kolei wschodnio-galicyjskich nietylko ze względu na dochody tej kolei, ale również początkowo przez wgląd na dowód materyałów do budowy kolei i zaprowadzenia na niej ruchu Towarzystwo warszawskie żegluga parowej na Wiśle, które jak to donoszono w *Gaz. Lwowski* pod d. 28 lipca (co potwierdzone było w *Czasie*) niedawno rozciągnęło swoją żegluga na górną Wiśle do Zawichostu utrzymywaną, aż do ujścia Sanu, nastrożąc najlepszą potem sposobność. Statki parowe nie ośmielają się wszelako zapuszczać się na San z powodu gęsto zaważających tę rzekę drzew. Rada zawiadowcza kolei galicyjskiej ma więc wysłać na miejsce inżyniera obeznanego z robotami wodnymi i z naturą tej rzeki, aby usunąć przeszkody do żegluga na niej. Nie ma potrzeby wyjaśniać, jakie korzyści przyniesie może kolei galicyjskiej i krajowi żegluga parowa na Sanie i dalej na Wiśle do Gdańska. Inżynierowie towarzystwa przybyli już do Lwowa, aby przygotować roboty natychmiast rozpocząć, gdyż kolęj z Przemysła do Lwowa ma być zaraz na wiosnę zaczęta. Pierwsze te początki przedsiębiorstwa poruszyły już tu ducha spekulacji i już się tworzą towarzystwa do dostarczania potrzebnych materyałów i do przedsiębiorstwa sypania tam pod kolęj.

Toż samo niemal temi samymi słowami podają *Fremdenblatt*, *Wanderer* itd. zła jedynie zmiana, iż nie potrzebowały ubierać podań swoich w formę listu i bez wstępnych obeszły się pochwał. Wszystkie te wiadomości z jednego pochodzą źródła.

Wiedeń 11go września. Szczegółowe sprawozdania o podróży N. Państwa po Karyntyi dochodzą dopiero do 5go b. m., kiedy oboje Cesarstwo bawili w Ossiauku, gdzie proboszcz miejscowy witał ich krótką przemową. Po nabożeństwie N. Państwo oglądali grobowiec Bolesława Śmiałego otoczony zielonym wieńcem, a dzieje jego proboszcz w krótkości przedstawił, pokazywał łaskę miedzianą złoczoną znalezione w r. 1839 w tym grobowcu w czasie jego otwarcia i wręczył N. Pani wiersz o królu Bolesławie. W ogóle cała podróż Cesarstwa Jmć świadczy o szczerem przywiązaniu mieszkańców wszech stanów do tronu i podobna jest tryumfowi. Oprócz przyjęcia urzędowego, lud garnie się wszędzie po drodze i wita przejeżdżających okrzykami. Kwiaty, wieńce zielone, chorągwie, bramy tryumfalne, śpiewy i strzały składają się na ożywienie tej podróży. Depesza ostatnia o pobycie Cesarstwa Jmć datowaną jest z Celowca 9go (podana wczoraj w *Czasie*).

Dziennik *Deutschland* podaje tyle o pobycie Arcybiskupa Przytuskiego na uroczystościach w Ostrzyżeniu: Przewielebny Arcybiskup Gnieźnieński i Poznański, Przytuński przywiózł z sobą na ten obrzęd

uroczysty bardzo znakomity podarunek: jedną z większych relikwii św. Wojciecha patrona nowego kościoła prymasowskiego. Oddając ją miał następującą przemowę po łacinie do J. Exc. kardynała księcia Prymasa: „Wręcam tu o to żądaną relikwię świętego męczennika i biskupa Wojciecha, patrona tego kościoła i mojego, jako najkosztowniej dar jaki mogę ofiarować na tę wzniosłą uroczystość. Pragnę i ufam po Bogu, że święte resztki owego ciała w którym Duch boży tyle niegdyś wielkiego dla wiary i uilołowań zdziałał, przyczynią się do większej chwały bożej i świętych pańskich, do ich naśladowania, do podniesienia doczesnej i wiecznej pomysłności wiernych, do utrwalenia pokoju i zgody, do utrzymania jedności w wierze i nadziei jak i w świętej miłości obu kościołom ostryhońskiemu i gnieźnieńskiemu za błogosławieństwem bożem“.

— Donieśliśmy już o posłuchaniu: jakie miał w Dreźnie poseł cesarski ks. Ryszard Metternich żądając ręki księżniczki Małgorzaty dla brata cesarskiego Arcyks. Karola Ludwika. Poseł wprowadzony do sali posłuchalnej przez ministra spraw zagr. bar. Beusta, w te przemówił słowa do króla Jana i królowej:

„Najjaśniejszy Panie i Królu! Wysoka Pani! Jego Cesarzka Mość mój pan najmiłościwszy dał mi zaszczytne zlecenie, abym u Waszych Kr. Mości prosił o rękę Jej Wysokości księżniczki Małgorzaty Saskiej dla J. C. Wys. księcia Karola Ludwika. Ożywiony chęcią przyszłość swojego najdosłojniejszego brata zapewnić w sposób również trwały jak i szczęście zapowiadający, J. C. Mość powitał z radością wybór księżniczki, która łączy w sobie najpiękniejsze przymioty umysłu i serca. Związek ten przyniesie obu wysokim domom panującym jak i sąsiadnym krajom zaszczyt, a zapewne i szczęście“.

Król Jmć który miał na sobie wielką wstęgę orderu s. Szczepana odpowiedział:

„Zaszczytna propozycja jaką przez usta Wasze przyjmuję od J. C. Mości, przejmuję serca nasze rodzicielskie najżywszą radością. W związku tym znajdujemy nietylko ponowienie dawnych przyjacielskich i pokrewnych stosunków między domami Habsburga i Wettina, tudzież między obu krajami, ale nadto w wybornym charakterze J. C. W. Arcyksięcia Karola Ludwika uznajemy pewną ręką najpiękniejszą przyszłość szczęścia ukochanego dziecka naszego. Dla tego z najzupełniejszą ufnością dajemy nasze ojcowskie i macierzyńskie zezwolenie na proponowany związek, wznosząc zarazem nasze najgorętsze modły za pomysłność zaręczonych ku Niebu.“

Następnie poseł cesarski zwrócił się do księżniczki i rzekł:

„Najdosłojniejsza księżniczko! Ze swatami mojemu zwracam się ku Twemu sercu. Tysiące serc austriackich bije naprzeciw Twojemu. Z prawdziwą niecierpliwością i tęsknotą wygląda wspaniały kraj tyrolski tej chwili, kiedy będzie mógł powitać przyszłą swoją namiestnikową“.

Księżniczka Małgorzata odpowiedziała:

„Z przyzwoleniem moich rodziców zezwalam i ja na związki moje z J. C. W. Arcyksięciem Karolem Ludwikiem, i wysokiemu domowi cesarskiemu, tudzież wspaniałemu krajowi który mam nazywać przyszłą ojczyzną moją, będę zawsze przychylną z najszczersem przywiązaniem.“

Na tem skończył się obrzęd swatów.

— *Gaz. Wiedeńska* pisze: J. Exc. jlny gubernator król. Lombardzko-Weneckiego fm. hr. Radecki dozwolił zbiegowi politycznemu Aleksandrowi Vitalis, wypuścić go do prawa obywatelstwa i znieść sekwestr na majątek jego nadożony. Od d. 1go kwietnia r. b. zatem w ciągu nieco więcej jak pięć-miesięcznym zapisał się tu już 44 takich aktów łaski, wykonanych przez p. marszałka na mocy udzielonej mu prerogatywy, i nadmieniamy wyraźnie, że te nasze doniesienia bynajmniej nie mogą być uważane za zupełne. Działają one następnie: Powrót bezkarny z przypuszczeniem do prawa obywatelstwa i zniesieniem sekwestru 5 osób; powrót bezkarny z przypuszczeniem do prawa obywatelstwa 5 osób; powrót bezkarny ze zniesieniem sekwestru 5 osób; powrót bezkarny 25 osób; zniesienie samo sekwestru 4 osób.

ramieniu P. F. W. Letni przewodnik nie zawsze zdołał tam doprowadzić gdzie chciała: i raz tylko udało mu się osiągnąć tej góry na której niegdyś Güthe spoczywał. Mówiono o obiadkach i zgromadzeniach na których odbywały się odczyty, bo improwizacji zakazano w Warszawie przez wyrok rady lekarskiej.

Mówiono następnie o dwóch utworach zamienionych później między wieszczką a przewodnikiem, które się dotąd nie wynurzyły z ukrycia. Wiadomo wszystkim że Deotyma mieszkała tu pod *Lwem białym*, ale ów Lew nie widząc w roku bieżącym swojej tak wysoko cenionej mieszkanicy, żyć przestał z żalu i w innej obłokach się postać—złożył swe zwłoki w *Dworcu Angielskim*, to bowiem miano przybrał na rok bieżący ów dom gościnny. Taką metamorfozę podaćby można przedmiot do poetyckiego wyścigu. A wiele rubli otrzymano za wyścig? Co za pytanie! wexel na nieśmiertelność. Przecież on wart jest przynajmniej rubli... proszę cyfry dopisać.

Może mię kto zapyta o tutejsze zabawy? Na to już dawno dał treścią odpowiedź jeden z najzapaleńszych zwolenników wód mineralnych, zmarły przed kilką laty J. K. — „Bawimy się doskonale — kuracja od 5 do 9. źródła, później śniadania, potem kapielce, potem Waldquelle, którego wodę pić można o każdej godzinie, dalej obiad, spacer, wody, muzyka i tak zjeżdżie do 8ej godziny. Potem wiatr zachodnio-północny spędza wielu do domów, potem najpożądszy morfeusz i w tych za-

jęciach dzień po dniu schodzi aż zaczął wywozić gości ciłwagony, separatki, pojazdy różnego rozmiaru i kształtu, jeżeli kto poprzednio nie został nader łagodnie złożony na mary. Ale przez dni 30 mojego pobytu były i bale, były hulanki, były wieczory z suten przyjęciem, a potem febrę i bóle głowy, ale pogrzebu nie było.

Gdy list ten kończył, zjawił się u mnie profesor J. K. z Krakowa poddałem tę bazarę pod jego sąd estetyczny i raczył uznać, że jak na wodną korespondencję, nie nader zdrożnego nie mięści, że nawet w podobnym względzie nie ma przeciw przesyłce dołączonego wiersza, który złożył jeden z miłośników wszystkich ojczystych wierszydeł, i dla tego ten dodatek załączam.

Znów mię tu pełnęła konieczność nie zbysła.

Lecz gdy rzucę błędnym oczyma

Każde mi drzewo, każda ścieżka pyta:

„Gdzież Deotyma?“

„Nie lepiej było po łak tych przestrzeni,

„Jak ceń rzucony za wielką osobą,

„Chodząc w jasności jej ducha promieni,

„Niż dziś sam z sobą?“

„Gdy ją Pan w szatę wyższych łask przyodziął

„Czyż idąc w ślad jej dosyć chwały nie miał?

„I gdzież wieszczkę, cel trosk twoich podział?

Na tom zaniemiał.

Sliczny był wieczór. Ostatnie promienie

Wieszało słońce z złota i purpury,

Po drzewach wonne wydających tchnienie—

Poszedłem na góry.

Mimo wiek późny śmiało naprzód kroczę:

Jakiś czar siłę stopom moim nadał,

I zabłądziłem w to miejsce uroczę

Gdzie Wolfgang siedział“)

Sam byłem — Nie sam — bo przez niebo czyste

Błysnął kształt dzwiny dla zdumiałych powiek,

I zabrzmiął z góry w dźwięki uroczyste

Duch — nie duch — człowiek.

Twarz miał wspaniałą — włos na wiatr rozwity,

Więciem promiennym czoło mu obrzuć;

Gdy spojrzał na mnie — stanąłem jak wryty,

A on tak nucił:

„Brzmia potoki, szumią drzewa,

„Woń ku niebu zięją kwiaty:

„Wszystko Panu chwałę śpiewa

„Tworzy i słońca i światy.

„To himn od wieków rozbrzmiony—

„Lecz człowiek z ciała i ducha,

*) Nad górą Krzyżową znaną w Marienbadzie z najpiękniejszego widoku i pobożnego pomnika z powodu, iż cholera nigdy nienawiedziła tego miejsca jest wysoka góra, na którą lubił wstępować W. Güthe, a ustawionej tam ławce dano nazwę *Güthes Sitz*.

„By nie wpaść w fałszywe tony

„Niech śpiew tych dziwów podsłucha.

„Gdyś wieszczkę z szczerem udziałem

„Prowadził temi ścieżkami,

„Coś jej tu prawił — słyszałem,

„I jam czasem chadzał z wami.

„Dałem przychylnie skinienia,

„Gdy wyszło z wspólnej nauki,

„Że umi nieszcy od natchnienia,

„Ze czucie jest mistrzem sztuki —

„A ten firmament wspaniały

„I ta ziemia dziwna płodność

„I ludzkości obszar cały

„Ma swój cel i dźwięk i zgodność.

„Brzmia potoki, szumią drzewa

„Woń z kwiatów do niebios tryska —

„Kto to pojmie i wyspiewa

„Ten godzin wieszczka nazwiska.

Dotąd się zniżał do mego poziomu,

Wkrótce zadrzałem jak listek śród burzy:

Bo dalszej pieśni treści i ogromu

Nikt nie powtórzy.

β.

Włochy.

Korespondent paryski do *Gaz. Augsburgskiej* mówi o tej nowości neapolitańskiej, o której nam donosi korespondent nasz wiedeński w przeszłym jeszcze miesiącu. „Zdaje się, piszą do tej gazety, że istotnie nadeszła nowa nota neapolitańska, lecz nie nie przyrzeka stanowczo. Oba gabinety zachodnie są zatem w niepewności, czy mają na nią odpowiedzieć piśmiennie i urzędowo. Pytanie to wyraźnie przeczga rozstrzygnięto, gdyby nie należało sądzić, że pierwszy krok jest najtrudniejszy, a król Ferdynand ustąpiwszy pod względem formy, ustąpi z czasem jeszcze co do rzeczy, choćby tylko pozornie. W ostatecznym razie wystarczałaby demonstracja dyplomatyczna, to jest zagrożenie odwołania posłów. W tej nadziei p. Brenier upoważniony jest prowadzić dalej w Neapolu starania swoje. W każdym razie usiłuje on o ile można zapobiedz zerwaniu.”

— *Cittadino d'Asti* donosi z Turynu: Zaraz po koronacji Cesarza Aleksandra, Cesarzowa rosyjska matka przybędzie do Nizy. Komendant Nigra intendent listy cywilnej piemontkiej, udał się z arcybiskupem nadwornym do Nizy, aby budynek rządowy, z którego wydalone zostały wszystkie bióra zamieniony był na pałac, stosowny do przyjęcia wysokiej osoby. Król z całą swoją rodziną odwiedzi tam Cesarzową i zapewne mieszkać będzie w pałacu biskupim.

Rosya.

Podaliśmy wczoraj opis wjazdu cesarskiego do Moskwy, wjeżdżając z listu korespondenta z tej stolicy do *Wiener Ztg.* Opis ten jakkolwiek w wielu miejscach malowniczy, jest w innych niedostateczny, błędny i powtarza dosłownie wrzód ogłoszony ceremoniał. Uzupełniamy go więc dzisiaj i prostujemy wyjątkiem z listu p. Ludwika Hymans zamieszczonego w *Nordzie* a przedstawiającego obrazowień, dokładniej lub inaczej pochodzących kawałkami a szczególnie sam orszak cesarski. Opuszczamy z listu tego opis przygotowań do wjazdu, wystąpienie i uszykowanie 80,000 wojska, tłumów ludu zgromadzonego wzdłuż całej drogi, obraz pochodu pierwszych oddziałów orszaku, gdyż przedstawił to dokładnie list wczoraj zamieszczony. Odmalowywaliśmy przesuwanie się na czele orszaku oddziały Czerkiesów Gruzyjczyków i rozmaitych Kozaków, tak mówi korespondent:

„Oto nadciąga najwięcej malownicza gromada: stu jeźdźców siedzących na pysznych koniach, przybrani w stroje najrozmaitsze a bogate postępują zwolna a na ich czele jedzie starzec pokryty złotem haftowaną suknią, książę Szezerbatow marszałek szlachy powiatu moskiewskiego. Są to dawni bojarowie carstwa, w swym stroju narodowym i z oznakami swej godności. Niektórzy ubrani są nadzwyczaj skromnie, w kapotę szarą zapiętą aż pod szyję i w czapkę z obwódką czerwoną; inni okryci są dyamentami i haftem: wszyscy mają dumną postawę i odznaczają się fizyognomią. Są to synowie ludzi, którzy kiedyś wraz z Carem rządili państwem, ci, o których mówiła formuła ukazów „Bojarowie osadzili za potrzebne i słusne“, poprzedzona wyrazami: „Car rozkazał a patriarcha pobłogosławił“. Ich powaga zmniejszyła się od Piotra Wielkiego, zawsze jednak jest dość znaczną a każdy z tych bojarów rozkazuje tysiącom poddanych. (Upadek powagi bojarów zaczął się już od Iwana Groźnego, dzisiaj czyni czyli urzędniczą rangą udzieloną przez Cesarza daje w Rosyi znaczenie i dał początek przysłowiowi „czyn czynia szanuje“ P. R. Cz.).

Lecz oto za bojarami przesuwa się grupa jeszcze więcej malownicza i zajmująca: są to książęta i poślanicy plemion azjatyckich podległych Rosyi, Gruzyan, Kałmuków, Kirgizów, Indyan (?) i Tatarów. Wszyscy w strojach nadzwyczaj wspaniałych, jedni w zbrojach stalowych i złotych, inni w przestronnych tunikach i płaszczach z aksamitu, kaszmiru i złotych lamy; siedzą i przybory koni błyszczą od pereł i kamieni drogich, drogocenne rzeźbione szable biją o boki dzikich bachmatów. Jedni są z gołą głową, a długie ich włosy przetykane złotymi ozdobami; inni przybrani są w spiczaste czapki, jak derwisze indyjscy. Wszyscy są naczelnikami lub pierwszymi wśród swych plemion. Te dwie gromady bojarów europejskich i książąt azjatyckich uosobiają potęgę dwugłównego orła, który swe szpony na obie części ziemi wyciąga.

Po tym pierwszym oddziale kawałkami okrytym historycznym urokiem przeszłości, nadciąga oddział nowożytny, dwór i rozwinię się przed oczami naszymi obraz przepychu, który całym światem wspaniałości wschodu. Oto konno furjer dworski, cały w czerwonym stroju na koniu białym jak śnieg, zanim 60 lokal dworskich w liberyi z brokaru złotego, posianego czarnymi orłami, z laskami w ręku o złotych gąłkach; sześciu laurów i ośmiu pysznych negrów w turbanach i świetnym stroju straży przybocznej pałacy Egiptu. Znow na karym jak heban koniu, w przybrzeżnym złotym postępie strzemienny cesarski w tunice z zielonego aksamitu z złotymi brandeburami, z nim 20 strzelców piezo w ubraniu z złotej materii, w kapeluszach z zielonymi piórami.

Cała ta przednia straż służy jest tylko wstępem do nowych świetności. Sześć koni siwo-jabłkowitych, w uprząży złotej, prowadzonych przez stajennych i woźnicę, przybranych jak książęta, ciągną faeton złoty, rzeźbiony i wybity szkarłatnym aksamitem; w faetonie siedzi dwóch mistrzów ceremonii w złotym stroju, z laskami ozdobionymi w drogocenne kamienie. W bogatszym jeszcze faetonie pysznie zaprzężonym jedzie wielki mistrz obrzędów, hr. Borch przybrany w wszystkie swe ordery. W lasce

którą trzyma w ręku na znak swej godności, błyszczą szmaragd wielkości pięści. Bezpośrednio oto za nim 24ch kamerjunkturów, cali zahafowani złotem, w spodniach białych, w kapeluszach z łabędziemi piórami. Wszyscy konno, parami, poprzedzeni przez mistrza obrzędów. Dalej 12stu szambelanów konno, w ubraniu z lamy złotej, haftowanej w orły czarne cesarskie.

Teraz widzimy przesuwanie się jak we śnie 12 karet, arcydzieła rzeźby, złożone od dołu do wierzchu, wybite szkarłatnym aksamitem, z wybornymi malowaniami na drzewnicach. W pojazdach tych sześciokonnymi eskortowanych przez całą armię lokal, siedzą wielcy dygnitarze dworu, członkowie rady państwa, wielki marszałek dworu hr. Suwałow, minister domu cesarskiego hr. Adlerberg, przyjaciel i poufny Cesarza Mikołaja, słowem 40 magnatów mających powierzone sobie wodze państwa. Wszyscy są w wielkich uniformach, ozdobieni krzyżami i wstęgami. Trudno sobie wystawić obraz podobnej wspaniałości. Zdaje się, że pan tych bogactw otrzymał, jak ów król pogański, dar przeistaczania wszystkiego czego się dotknie w złoto. Konie są pyszne w gustownej uprząży, karety w stylu czasów Ludwika XIV.

Lecz rozlega się już tentent jazdy. Cesarz przybliża się i oto przeciąga jego straż honorowa. Naprzód postępuje szwadron kawalerii gwardii. Jeźdźcy w kirydach złotych, w tunikach białych, w hełmach złotych, nad którymi się unoszą dwóchgłównie srebrne orły z rozpostartymi skrzydłami. Konie ich pyszne okryte pasowami czapkami. Dalej szwadron gwardii przybocznej konnej na karych jak noc koniach, z złotymi orłami na hełmach. Ten oddział wojsk wyborowych, postępujący zwolna przy dźwięku wojennego marszu, przedstawia widok imponujący i poważny.

Nakoniec oto Cesarz! Pusta przestrzeń oddziela go od straży naprzód postępującej. Grzmące „hurra“ wojsk obwieszcza jego przejazd. Aleksander II jest w mundurze jeneralskim, na białym koniu niezrównanej piękności. Ma na sobie wielką wstęgę niebieską orderu świętego Andrzeja. Ukłonem wojskowym odpowiada na okrzyki tłumów. Przy boku jego jedzie następnica tronu Carewicz Mikołaj Aleksandrowicz w mundurze kozackim, Wielki Książę Aleksander Aleksandrowicz w huzarskim; dalej Wielcy Książęta bracia Cesarza Konstanty, Mikołaj i Michał, młody Ks. Leuchtenbergski i Ks. Piotr Oldenburgski.

Za monarchą i książętami rodziny cesarskiej postępuje olbrzymi świetny orszak, kilkuset jenerałów i wyższych oficerów wszelkiej broni (jenerałówie-adjutanci i fligiel-adjutanci). W pierwszym szeregu widzę oto księcia Menszykowa, ks. Gercakowa, jenerała Lüdersa, jenerała Dannenberga, pierwszych aktorów wielkiej dramy, która się odegrała na Wschodzie. Przejazd tego olbrzymiego orszaku trwa kilkanaście minut, dokoła grzmia okrzyki i wiwaty. Lecz okrzyki te podwajają się za ukazaniem ośmiokonnej karety, nad którą unosi się korona cesarska; w karecie tej siedzi Cesarzowa-Matka, wdowa po Cesarzu Mikołaju. Cesarzowa ubrana jest biało, a na jej skroniach błyszczą dyamentem z brylantów z którego spada zasłona koronkowa. Ośmiu stajennych prowadzi konie karety, wielki koniuszy i jenerał-adjutant jadą konno po obu jej stronach, paziowie dworscy konno otaczają ją i za nią postępują. W tej samej karecie jechał na koronację Piotr Wielki; odnowiona teraz, nadzwyczajnej jest wspaniałości i wybornego smaku.

W takim samym pojeździe i z takim samym orszakiem jedzie Cesarzowa panująca, w towarzystwie swego najmłodszego syna Wielkiego księcia Włodzimierza w mundurze ufańskim. Cesarzowa ma na głowie dyadem z dyamentów a z ramion jej spływa płaszcz gronostajowy.

W czterech toczących się następnie sześciokonnymi złożonych karetach, otoczonych paziami i służbą, siedzą Wielkie księżne, wspaniale ubrane z narodowymi kokosznikami na głowach, w płaszczach dworskich z karmazynowego aksamitu z haftem złotym. Kirysyery gwardii tworząc tylną straż honorową, zamykają orszak cesarski.

Znow postępuje sześć karet złożonych, czterokonnymi: w nich damy dworu i panny honorowe cesarskie w wielkich księżnych. Wszystkie pysznie ubrane, niektóre z nich nader piękne. Spostrzegam między niemi czcigodną księżnę Woroncowa, hr. Kleimichel, księżnę Sołtykow, pannę Grancy, która była guwernantką cesarowej na dworze darmstadzkim, i młoda pannę Wojekow, której śliczna twarz ściga wszystkich oczy.

Tu kończy się cały orszak. Zamykają go huzary i ufani gwardii, za którymi postępuje kilkanaście szwadronów kozaków, kirysyerów i dragonów, służących za straż honorową deputacji kupieckiej, która po powitaniu Cesarza, przylączyła się do orszaku. Cała defilada trwała dwie godziny; lecz ciekawość ludu nie jest zaspokojoną, zaledwie po przejeździe orszaku złamał się szpalier wojsk, całe tłumy rzuciły się ku Kremlinowi.

— Według depeszy telegraficznej 11go września do Wiednia nadeszłej, ambasador austriacki książę Paweł Esterhazy otrzymał od Cesarza Aleksandra ozdoby orderu świętego Andrzeja z brylantami; jest to, jak wiadomo, najwyższy order rosyjski. Książę Esterhazy ozdobiony był dotychczas wielką wstęgą tego orderu. Taż sama depesza donosi, iż z powodu koronacji mnóstwo jenerałów i wyższych urzędników mianowano kawalerami rozmaitych orderów lub udzielono im różne tytuły i godności dworskie. Między innymi w samem poselstwie rosyjskiem w Wiedniu radca poselstwa p. Bałabin został szambelanem, drugi radca poselstwa baron Mohren-

heim komandorem orderu s. Stanisława, sekretarz poselstwa Nowosilow kamerjunktur dworu.

— Sprawa o wyspy Węzowe rozstrzygnięta będzie ostatecznie na konferencji posłów w Paryżu.

Królestwo Polskie

W *Gazecie Rządowej* czytamy następujące ogłoszenie: „Cesarz mając na uwadze, że skutkiem zaprowadzenia w Królestwie Polskiem dostatecznej liczby zakładów naukowych, w których wykładane są język rosyjski, literatura i pierwsze zasady nauki prawa, mieszkańcy tegoż Królestwa są znaleźć w pomienionych przedmiotach usposobieni, dozwolił raczył tymże mieszkańcom wchodzić do służby rządowej cywilnej w całym Cesarstwie, nie wyłączając nawet gubernij zachodnich, jak również przenosić się z jednego miejsca na drugie, lub z jednej władzy do drugiej przy ściśle wskazywaniu przepisów, jakie prawo ogólne pod tym względem postanowiło.

Skutkiem takowej łaski JCK. Mości. przepisy objęte uwagą 3cią do art. 370 (w VIII przedłużeniu zbioru praw ces. tomu III), tudzież uwagą 4tą do art. 369 (w XIII przedłużeniu) przestają być pod tym względem obowiązującymi.”

— *Kronika warszawska* podaje następujący opis uroczystości odbytych w Warszawie 7go września w dzień koronacji Cesarza w Moskwie:

„W dniu onegdajszym, jako w najradośniejszą uroczystość koronacji Ich Cesar. Mości, całe miasto od rana przystrojone się świętecznie. Po ulicach w gankach i rozwartych oknach domów powywiszono kobierce, wystawiano kwiaty, urządzano piękne festony, słowem wszystko przybrało niezwykłą uroczystość. O godzinie 11ej i pół odbyło się nabożeństwo solenne w kościele prawosławnym św. Trójcy, na którym obecnym był jenerał piechoty jenerał-adjutant Panitun, zarządzający częścią cywilną w Królestwie Polskiem, tudzież świetni orszak jenerałów i dygnitarzy, oraz wojskowi i cywilni różnych stopni w paradyżnych mundurach. W kościele archikatedralnym św. Jana odbyło się również solenne nabożeństwo, któremu asystowali urzędnicy wyznania katolickiego, oraz cechy z chorągiewkami. W tymże czasie rozpoczęły się uroczyste nabożeństwa w innych kościołach prawosławnych, oraz we wszystkich katolickich i innych wyznań chrześcijańskich, według odpowiedniego obrządku.

Już od rana liczne tłumy ludu dążyły na plac Ujazdowski, gdzie na umyślnie przyrządzonych stołach, stały w wielkiej mnogości patrawy i napoje wszelkiego gatunku, oraz zabawy, jako to: karuzele, huśtawki, sztuki akrobatyczne i słupy z nagrodami.

Na tym placu zebrało się kilkanaście tysięcy osób. Przygotowano na tę uroczystość mięso z kilkunastu wołów i wieprzów, jeleni, liczne zapasy jarzyn, sałat, ogórków. Stały na stołach całkowite woły i jelenie upieczone w jednej sztuce, oraz głowy tych bydła ze złożonymi rogami. Oprócz tego na każdym stole zastawione były karefki z wódką, dzbanki z miodem i piwem, a ogromne zapasy wódek, miodu i piwa, nagromadzone były w beczkach, z których każdy czerpał do woli.

Uroczystość trwała bardzo krótko, bo prawie w jednej chwili lud rozerwał pomiędzy siebie owe ogromne zapasy, ale zabawy przeciągnęły się do późnej nocy. O godzinie 5ej po południu puszczone balon. Dla znakomitszych widzów przygotowane były trzy oddzielne estrady na wzniesieniach, z których widok cały plac zabaw ogarniał.

W tymże dniu danym był suty obiad w zamku, na który zaproszonymi zostali znakomici dygnitarze tak wojskowi jak i cywilni.

Wieczorem całe miasto zajaśniało rzęsistą iluminacją, która wykwintnością i gustem przypominała radosne chwile pobytu pośród nas Najjaśniejszego Pana. Szczególniej place przed ratuszowy i przed Bankiem, jaśniały całe od światła. W uilluminowanym Saskim ogrodzie, przy odgłosie muzyki liczne tłumy przechadzały się do późnej nocy. W obu teatrach dano bezpłatne widowiska. Sale teatralne przystrojone wspaniale i uilluminowane z gustem, napełniały świetną publiczność.

Tak zabawy ludowe, jak illuminacja, powtórzyły się i w dniu wczorajszym.

— Z listu prywatnego z Warszawy dodajemy do tego opisu, iż uczta dla ludu na placu Ujazdowskim dana była na 40,000 osób. Na dwustu blisko stołach okrytych białym percalem a ustawionych w trzy rzędy, zastawiono 70 pościelonych wołów, 80 baranów, 20 cieląt, 30 wieprzy i blisko 50,000 funtów chleba. Wśród tego mięsniwa i chleba ułożonego na drewnianych ogromnych półmiskach, stały dzbanki z miodem i gąsiorzy z wódką słodką a końcu stołów beczki z piwem i wódką. Stoły przybrano w łby wieprzowe i wołowe z pozłaceniami rogami i w pieczone w całości jelenie z złotem i rogami. Ogółem wypito 250 beczek piwa i po półtora tysiąca garnicy miodu i wódki. Całą tę ucztę rozebrano bardzo szybko; lecz picie, hulatyka i zabawy przeciągały się do wieczora; biesiadzie i zabawom przegrywały muzyki wojskowe. Ręka policyi była mniej widzialna, stała ona na boku i pozwalała ludowi śpiewać i hulać dowolnie; nie zaszła jednak nigdzie krwawa kłótnia i bijatyka.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 12 Września. Przed parą dniami przybył tu ze Lwowa fotograf p. Birnstein, który w domu p. Rapaporta w Ryńku głównym ma swoją pracownię. Wykonuje on portrety na płótnie tak zwane *panotypie*, tym samym sposobem co fotografie, o tyle wszakże trwalsze, iż przeciągawszy je pokostem, wpływ światła i wilgoci

nie im nie szkodzi. Wystawione przed tym domem próby nie zostawiają nie do życzenia, a ceny 3 i 4 zlr. oznaczono za portret, przystępnymi je czynią dla wielu. Pan Birnstein zabawi tu przez ciąg jarmarku licząc i słusznie na zjazd znaczniejszy z okolic.

— Król Ludwik Bawarski, który obchodził 26 sierpnia 70te urodziny swoje w pałacu swoim w Ludwigs-höhe, przyjmował między innymi deputację Strassburga rodzinnego miasta swego. Król pokazywał deputacyi aksaminatną poduszkę, a raczej materac, na którym leżał w kołysce w roku 1786 i opowiedział następne zdarzenie do tej poduszki odnoszące się. Ojciec króla Ludwika książę Maksymilian palatyn bawarski i książę Dwóch-Mostów, zrobiony w r. 1805 przez Napoleona królem Bawarskim, był w r. 1786 dowódcą pułku alzackiego armii francuskiej, który stał załogą w Strassburgu, i tam urodził mu się syn w dzień św. Ludwika. Król Ludwik XVI trzymał go do chrztu i dla obu tych przyczyn dano mu imię Ludwik. W kilka dni po jego urodzeniu, książę Maksymilian kazawszy wystąpić pułkowi swemu, zdziwił się mocno, ujrawszy, że wszyscy grenadyerowie zgolili włosy i faworyty. Kiedy pytał o przyczynę tego, grenadyerowie podali mu poduszkę aksaminatną przeznaczoną na materac dla nowourodzonego syna, wypchaną włosiem z włosów i faworytów grenadyerskich. Poduszkę tę przechowywał król Ludwik w wielkim poszanowaniu.

Kurs papierów publicznych i pieniędzy.

Wiedeń. Kurs telegraficzny z d. 12 września. — Augsburg 104³/₈. — Hamburg 76³/₈. — Londyn zlr. 10 kr. 7¹/₂. — Paryż 120³/₈. — Agio od złota 8¹/₄. — Metaliki 5-procent. 83¹/₁₆. — dto B. 5-procent. — Polityczka narodowa 5-proc. 85¹/₁₆. — Oblig. indemn. galicyjskie 5-proc. 77. — Metaliki 4¹/₂. — pr. 72³/₈. — Metaliki 4-proc. 65³/₈. — Metaliki 3-procent. — Losy 1834 roku — dto z roku 1839 128³/₈. — dto z r. 1854 4-proc. 109. — Akcje Bankowe 1076. — Akcje kolei żelaz. północnej 2740. — Akcje kredytu ruchomego 380³/₈.

Kurs krakowski z 12 września. — Ruble srebrne na mon. polską 101, plac 100. — Banknoty austriackie: za 100 zlr. mk. 44. 416, plac 413. Pruski kurant: za 150 zlr. mk. 44. talarów 100³/₈, pl. 100. — Cwancygierzy 1. 104³/₈, pl. 104. — Imperyal ros. 4. zlr. 8 kr. 15, pl. 8 kr. 11 mk. — Napoleon d'ory 20-frank. 44. zlr. 8 kr. 8, pl. 8 kr. 8. — mk. — Dukaty walne holend. 44. zlr. 4 kr. 50, plac 44. zlr. 4 kr. 48 mk. — Dukaty austr. 44. zlr. 4 kr. 52 plac. 44. zlr. 4 kr. 48 mk. — List zastawne polskie z kuponami bież. 44. 97¹/₂, plac 97. — Listy zast. galic. z kupon. 44. 82, plac 81¹/₂. — Obligacje Indemn. z kupon. 44. 78³/₈, plac 78¹/₄. — Nowa pożyczka narodowa z r. 1854 44. 85, plac 84¹/₂.

Kurs lwowski z dn. 9 września. — Dukaty hollenderski 44. 44. — Dukaty cesars. 44. 49. — Półimperial ros. 44. 18. — Rubel ros. 44. 1 kr. 36. Talar pruski 44. 1 kr. 30. — Polski kurant i pięciolotówka 44. 1 kr. 11. — Kurs list. zast. w galic. stan. Instytucie kredytowym: Instytut kupił prócz kuponów 100 po 44. 81 kr. 30 mk. — Sprzedał 100 po 44. 82 kr. — Dawał za 100 zlr. — kr. — Żądał 44. — kr. —

Kurs warszawski z 9go września. Za półimperialy 44. 5 kop. 15¹/₂. — Oblig. skarbowe oprócz kuponu, 44. 85 kop. 23, wartość kuponu rs. 1 kop. 76³/₈. — Listy zastawne III okresu oprócz kup. 44. 14 kop. 52, — wartość kuponu kop. 12¹/₂.

Kurs wiedeński z 11 wrześ. Metaliki 83¹/₂. Nowa pożyczka 44¹/₂. — Akcje Banku wiedeń. 1076. — Akcje kolei żelaznej północ. 278. — Agio od złota 8¹/₄, od srebra 4. — Oblig. uwołn. grunt. 77¹/₈. — Pożyczka ostatnia narodowa 85¹/₈. — Promeszy galicyjskie 110¹/₈.

Przegląd polityczny.

Depesze telegraficzne.

Marburg 10 września wieczór. N. Państwo przybyli dziś zdrowo o godzinie 5¹/₄ i przyjmowani byli z uszanowaniem przez dowódcę korpusu księcia Lichtenstein, tudzież przez lud z bliska i z dala zbiegający się wśród nieskończonych okrzyków radości. N. Państwo wysiedli w domu gdzie urząd obwodowy się mieści.

Paryż 11 września. Według urzędowego obwieszczenia, zbiegły kasyer towarzystwa kolei północnej zabrał z sobą 5747 akcyj. *Monitor* donosi, że zaraz po otrzymaniu wiadomości o trzęsieniu ziemi w Algierji, Cesarz postanowił otworzyć kredyt na wsparcie osadników. *Sentinel* mówi, że flota morza śródziemnego popłynie może ku brzegom marokańskim, wzdłuż których krążyć będzie.

Petersburg 9 września. Wyszęd właśnie manifest cesarski: Wszyscy wojskowi, którzy mieli udział w ostatniej wojnie otrzymają medale bronzowe; dla gubernii Tauryckiej, Besarabii, jednej części gubernii Archangielskiej, krajów nadbaltyckich zabezpieczono są wieloletnie ulgi; mieszkańcy uwolnieni będą od zaległości podatkowych i kar pieniężnych, będą od zaległości podatkowych i kar pieniężnych, w ciągu 4ch lat mają być wolni od poboru wojskowego. Majątki świeżo amnestyonowane pozostają skonfiskowane, jeżeli właściciele ich mieli udział w wypadkach lat 1825, 1827 i 1831; wielu skazanych z innych kategorii otrzymuje zupełne uwolnienie.

Urządowa Kor. Pruska pierwszy raz przemówiła w sprawie neuchatelkiej. Co do ocenienia wypadków wstrzymuje się od sądu, bo jednostronnie zna je dotąd. Następstw przewidywać niechce. Król sam stanowiąc o tem będzie. Rząd pruski obcy jest tym wypadkom, lecz starać się będzie o przywrócenie stanu prawnego opartego na traktatach. Rząd przez posła swego zaprotestował na dniu 5 b. m. raz jeszcze przeciw naruszaniu praw monarszych.

Przyjechali od 11 do 12 września

HOTEL POLLEA. Gier Teodor, Scherbening Herman z Prus. Zbońska Ludwika w. d. z córką i synem z Mielickim. Mysłowska Honorata w. d. z córką z Berlina. Cielecka Katarzyna w. d. z Kissingen.

Wyjechali: Hamburger Jan, Wierzechowski Wincenty w. d. do Lwowa. Marynowski Aleksander w. d. z rodziną do Maniowa. Jabłonowski Jan, Hampel Karol kupiec do Białej. Samborski Julian w. d. do Tarnowa. Hr. Tarnowski Juliusz w. d. do Kozubowski Ferdynand ob. do Dzikowa. Michałski Franciszek do Bochni. Kozłowski Tadeusz do Wiednia. Niklas Józef do Zawady.

HOTEL DREZDEŃSKI. Ludwik Gorajski ob. z Cieplic. Gabriel Rostworowski ob. Teofil Niesiołowski z Polski. Filip Zdzisław kupiec z Pragi. Tomasz Horodyski w. d. do Berlina. Józef Stoffer z Pesztu. Antoni Woźniakowski ob. z Borku. X. Aleksy Ostrowski z Liszek.

HOTEL ROSYJSKI. Paulina hr. Wielopolska w. d. do Berlina. Martinek c. k. radca z rodziną z Wiednia. X. Jan Szafranski z Mościsk. Józef Bzowski w. d. do Berlina.

Wyjechali: August hr. Krasiński w. d. do Lwowa. Ludwik hr. Krasiński w. d. do Paryża. Karol Bogdański w. d. do Berlina. Hr. Wielopolski ces. ros. oficer do Warszawy. Jan Zellinger, Marya Ebner do Bochni. Fryderyk Gerstenberg do Krzeszowic. Fryderyk Kühmann do Długoszy.

HOTEL SASKI. Franciszek Wszelaczynski z Brodów. Antoni Bogdanowicz ze Stanisławowa.

KOLEJ ŻELAZNA

odcienie

Pociągi osobowe odchodzą z Krakowa:

Do Debicy	o godzinie 12tej min. 15 po południu
Do Wiednia	o godzinie 9tej min. 5 wieczorem
Do Wrocławia	o godzinie 6tej min. 10 z rana
Do Warszawy	o godzinie 3tej min. 25 po południu
Do Wrocławia	o godzinie 8tej min. 30 wieczorem
Do Warszawy	o godzinie 6tej min. 10 z rana
Do Wrocławia	o godzinie 3tej min. 25 po południu

Przychodzą do Krakowa:

Z Debicy	o godzinie 5tej min. 20 z rana
Z Wiednia	o godzinie 2tej min. 35 po południu
Z Wrocławia	o godzinie 11tej min. 25 przed południem
Z Warszawy	o godzinie 8tej min. 15 wieczorem
Z Wrocławia	o godzinie 7tej rana
Z Warszawy	o godzinie 2tej min. 12 po południu
Z Wrocławia	o godzinie 11tej min. 25 przed południem
Z Warszawy	o godzinie 2tej min. 12 po południu

Pociągi osobowe z Debicy do Krakowa:

odchodzą	o godzinie 11tej min. 15 przed południem
	o godzinie 2tej po południu

Z Krakowa do Debicy:

przychodzą	o godzinie 3tej min. 37 po południu
	o godzinie 12tej min. 25 w nocy

Wiadomości handlowe i przemysłowe.

Kraków 12 września. W ciągu tego tygodnia niewiele zwieziono tu pszenicy z Królestwa Polskiego z powodu rozpoczęcia tu dobrej roboty w polu i święta poniedziałkowe. Szlachta wstrzymuje się jeszcze z wyprzedzaniem, i prawie nikt z większych właścicieli ziemskich nie chce zbywać zboża po cenach mu ofiarowanych a mniej więcej bieżących. Najmniejszą i to mało którą żąda nie wyżej nad 40 złp. za korzec. Zyto chciano też tak kupować, gdyż na mniejszych targach płacą tam zwykle za nie po 18 i 19 złp., ale szlachta liczy na otwarcie granic i w takim razie żąda 24 złp. Dla tego jeszcze nateraz nie można liczyć na większy tu spadek cen, chyba pod zimę jeśli drogi będą po temu. W ogóle stałe ceny zboża dopiero w późnej jesieni regulować się zwykły. Po ten czas cały ruch handlowy w zbożu ograniczy się na drobnych sprzedawcach i kupcach na potrzeby domowe, o większych spekulacjach ani myśleć. W tym tygodniu sprowadzono z Król. Polskiego 600 do 800 korcy pszenicy i to część tu i do Białej, a część do Prus transito sprzedano. Do Prus płacono 42 do 44 złp. z odstawa do kolei. na targu zaś po 10 1/2, 10 3/4, 11 złr. a za wyborową 11 1/2, 11 3/4, 12 złr. Zyto znaczniej odchodziło, gdyż bardzo wiele zwieziono z Galicji i przy umiarkowanych cenach sprzedaż szła łatwo po 6 1/2, 6 3/4, 7 złr. za wyborowe ziarno 7 złr. Jęczmień w tym tygodniu także w znacznej ilości zwieziony najwięcej chłopi z bliższych stron dostawali go i ceny niskie a przeto sprzedaż łatwa. Płacono go po 4 1/4, 4 1/2, a za najpiękniejszy zaledwie 5 złr. Owies także kupowany przy wielkim dowozie, płacono po 3, 3 1/4, 3 1/2 złr.

Inseraty.

In unserem Verlage erscheinen seit März dieses Jahres und sind in der Buchhandlung von **D. E. Friedlein** in **Krakau** vorrätig:

Emilie Flygare-Carlén's
sämmtliche Romane.

Klassikerformat.

In Lieferungen à 10 Ngr. = 30 kr.

Bis jetzt sind vollständig erschienen und einzeln zu haben:
Ein launenhaftes Weib. 2 Bände.

Thlr. 1. 26. Ngr. = fl. 2. 48 kr.

24. Ngr. = fl. 1. 12 kr.

Ein Jahr. 2. Bände.

Thlr. 1. 16. Ngr. = fl. 2. 18 kr.

Flygare-Carlén's Romane und Erzählungen gehören zu dem Vorzüglichsten, was irgend eine Nation am Unterhaltungsliteratur besitzt; sie sind in fast alle lebenden Sprachen übersetzt und nehmen unter der ohnehin sehr spärlichen Auswahl gediegener und tiefmoralischer Lektüre für *Damen jedes Alters* eine der ersten Stellen ein. Stuttgart 1856.

(1900) **Franckh'sche Verlagshandlung.**

Realność ziemska

mająca rozległości około 150 morgów i propinacja, w Okręgu W. Księstwa Krakowskiego położona, jest z wolnej ręki do nabycia. Bliższa wiadomość poznać można w kancelarii c. k. Notaryusza Korytowskiego w Krakowie. (1097-1-3)

Agronom doświadczony z Prus, szuka od wiadomości pod L. 392 przy placu Szczepańskim na drugim piętrze od frontu. (1912-1-6)

Antoni Kłobukowski Redaktor odpowiedzialny.

Die Handlung

ADOLF SACHS

in Breslau: Dhlauerstraße Nr. 5 und 6, zur „Hoffnung“,

in Paris: Rue d'Hauteville 24,

unter der Firma:

Sachs frères & Comp.,

bezieht die bevorstehende **Krakauer Messe** zum ersten Male mit einem großen

Waaren-Lager.

Sauptbestandtheile desselben bilden:

Echt indische u. französische Châles, Haute Nouveautés in seidenen, wollenen u. Fantasie-Roben, chinesische Crêpe-Zücher tür-fische u. englische Tapische,

vorzüglich aber eine großartige Auswahl

Damen-Mänteln, Burmussen, Paletots, Mantillen und Zäckchen,

nach den letzten Pariser Modellen gefertigt.

Diese Handlung hat es sich von Anbeginn zum Prinzip gemacht, die besten Waaren immer zu billigen Preisen zu liefern, was diejenigen, von denen sie die Ehre hat gefannt zu sein, ihr gern bezeugen werden. — Ihr Etablissement in Paris bringt sie in den Besitz aller Neuheiten unmittelbar nach ihrem Erscheinen, und macht es ihr möglich, ihren Abnehmern Vorthelle zu gewähren, die eine immerwährende Vertretung auf diesem Welt-Industrie-Platz allein zu bieten vermag.

Der Verkauf geschieht nur zu „festen Preisen.“ Diese Einrichtung sichert dem Kenner sowohl als dem Laien eine stets gleichmäßige reelle Bedienung.

Das Lager wird sich im **Hôtel de Dresde** befinden.

Bei brieflichen Bestellungen bitte ich auf meinen Vornamen gütigst zu achten.

(1909)

Adolf Sachs.

[1885]

Prawdziwe



Angielskie

PROSZKI SEIDLITZA

pp. Shuttleworth i Stamper.

Wziętość powszechną z jaką od wielu lat proszki Seidlitzkie dla ich zbawiających skutków są chciwie i słuszenie poszukiwane, spowodowała niektóre fabryki do fałszowania rzeczonych proszków i sprzedawania podrabianego fabrykatu bez wartości, pod powyższą nazwą. Cena tych fałszowanych proszków jest niższą od naszych prawdziwych Powders, bo się sprzedają po złr. 1 i niżej, niemają przecież wartości ani 10 kr., lecz gdy naśladowany fabrykat jest kompozycją przeciwną zdrowiu ludzkiemu i szkodliwych ingrediencyj, ogłaszamy przeto, celem ostrzeżenia Publiczności od oszustwa i szkody, że nasze prawdziwe **Seidlitz Powders** noszą angielską firmę pierwotnych fabrykantów Shuttleworth et Stamper i są opatrzone stemplem prywatnym tejże firmy: p. **Karol Hermann w Krakowie** jest jedynym naszym agentem w całych Niemczech, c. k. austriackich krajach i Polsce i ma od nas wyłączne upoważnienie do ustanawiania w tych krajach podagentów do sprzedawania naszych prawdziwych proszków Seidlitzkich po cenie złr. 1 kr. 24 m. k. pudełko.

Tychże prawdziwych proszków nabyć można przez pośrednictwo handlow pod firmami:

w Agram N. Gawella.	w Josefstadt J. E. Petsch.	w Raab Ed. Unschuld.
„Bernie G. Winarski.	„Innsbruku J. Peterlongo.	„Kozadowie Karol Marecki.
„Białej Karola Bucki.	„Komornie Karol Borghese.	„Sanoku Jan Jaklitsch.
„Brzeżanach E. Moerl.	„Kronstademie Jos. Hoffmann.	„Samborze Fr. Karola Glatowskiego.
„Bochni Paweł Niedzielski.	„Kolomei Th. Zacharyasiewicz et C.	„Stanisławowie J. Muchitsch i Sp.
„„Konstanty Sollik.	„„Zachar. Krzystofowicza.	„Salzburgu J. Winterhuber.
„Buczacz J. Czerkawski.	„Laibach Math. Oitzinger.	„Sissek Franc. Pokorny.
„Cieszyńskie Ed. Skriba.	„Lwowie Juliusz Reiss.	„Tryencie Karol Zambra.
„Czerniowcach Bracia Czuczawa et	„„Bon. Stiller.	„Tryeście Carlo Pelz.
„Tabakar.	„Medyolanie Viscardi Piazza del Du-	„Tarnowie Józ. John.
„Th. Zacharyasiewicz.	„„omo 4078.	„„C. Latinek.
„Debreczynie W. Handtel.	„Nowym-Sączu J. Kosterkiewicz wd.	„Temeswarze Joh. Jancovits.
„Dzikowie Narcyz Grynalski.	„Neutitzanie Vinc. Stumpf.	„Turce u A. Czernińskiego.
„Drohobyczu Ch. Pirozka.	„Oleśnicu J. P. Hackensöllner.	„Udnie Giovanni Battiste Amarli.
„Grosswardein J. C. Bössler.	„Opawie Konrad Brosig.	„Veronie Carlo Fürst.
„Gracu S. Suetti.	„Pradze J. B. Chlumetzki.	„Wadowicach Ig. Brosig.
„Gablons Franc. Pietsch.	„„Karol Lönharth.	„Znamy J. C. Schwarzer.
„Hermanstadzie Joh. Thallmeyer.	„Przemysłu Edw. Machalskiego.	„Zaleszczykach J. Kodrębski et Com.
„Jarosławiu Bracia Juskiewicz.	„Rzeszowie F. Jaskiewicz.	„Zloczowie A. Gottwald.
„Josefstadt Ed. J. Traxler.		

Proszki Seidlitz takiego gatunku jak się w Wiedniu fabrykują, dostarczać się zobowiązujemy po 30 kr. za pudełko.

Darby et Gosden

140 Leadenhall Street w Londynie; następcy panów Shuttleworth et Stamper.

SPOSTRZĘŻENIA METEOROLOGICZNE.

Dnia	Głębina	Wys. bar.	Stan ciepl.	Wilgotn.	Kierunek	Stan	Zjawiska	Zmiana ciepła
		w lin. par.	podług	powietrza	i natężenie wiatru	n i e b a	napięciowe	w ciągu dnia
		0° Reaum.	Reaumura	względna				od do
11	2	329	76	11 1/8	59	pn. wschodni słaby	pogoda	
12	2	329	97	6 8	82	„ „ „	pogoda z chmurami	16° 8' + 14° 0'
12	2	330	40	6 4	84	„ „ „	„ „ „	

w Drukarni Czasu.

ZAKŁAD WYCHOWANIA
W TARNOPOLU.

W moc otrzymanego wys. c. k. Ministeryalnego przyzwolenia otwiera towarzystwo Jezusowe z początkiem szkolnego roku 1856 w Tarnopolu dla młodzieży wyższych stanów konwikt, w którym prowadzenie jej i naukowe kształcenie oparte na zasadach religijnych, usiłuje uczynić ją użyteczną rodzinie, kościołowi i państwu. W ciągu kursu ośmioletniego, odpowiadającego tyłuż klasom niższego i wyższego gimnazjum, będzie się udzielać prócz przedmiotów szkolnych, język francuski, niemiecki i polski dla wszystkich, włoski zaś i angielski dla uczniów czterech wyższych klas; muzyka, rysunki, kaligrafia i gimnastyka, i ściśle przestrzegać, aby rozmowę petyczną prowadzono w dniach oznaczonych na przemianę w języku francuskim i niemieckim. W roku bieżącym rozpocznie się kurs 15go września, później zaś w czasie dla szkół publicznych przepisany i trwać będzie dziesięć miesięcy.

Z końcem każdego półrocza otrzymują rodzice i opiekunowie szczegółowe świadectwa o zachowaniu się, pilności i postępach wychowawców, a w przypadku ich zasłużenia niezawodną o tem, i o dalszych okolicznościach choroby uwiadomienia. Gdyby zaś który z wychowawców niezasłuszywał się do porządku domowego, a upomnienia i odpowiednie środki nie skutkowały, oddanyby go nawet w ciągu kursu przynależnym osobom, zachowując jednak przytem wszelkie względy szlachetności.

Warunki przyjęcia.

- 1) Pensya corocznie od jednego wychowawcy płać się mająca zostanie wcześniej przed rozpoczęciem szkolnego roku w miarę cen każdorazowych obliczoną i obwieszoną. Na ten rok pierwszy ustanawia się w ilości 400 złr. w m. k. i ma być półrocznie z góry tojest 1go września i 1go lutego uiszczana.
- 2) W razie gdyby wychowaniec został odebrany z konwiktu w ciągu szkolnego roku, pensya półrocznie z góry zapłaconą, zwróconą nie będzie. Jeżeli zaś sam zarząd konwiktu uzna wydalenie w ciągu roku za niezbędne potrzebne, zwróci odebraną pensję w stosunku odpowiednim, wszelako licząc tylko całe, do końca roku szkolnego niestające jeszcze miesiące.
- 3) Zakład opęda z odebranej pensyi naukę wszystkich przedmiotów gimnazjalnych i języków. rysunków i kaligrafii, niemniej utrzymanie domowego lekarza i usług. Inne potrzeby jakoto: książki i wszelkie naukowe przybory, lekarstwa, porto listowe, pranie bielizny itp. równie jak i koszt potrzebny na lekcye, któreby wychowaniec według życzenia rodziców i własnego uzdolnienia pobierał. np. muzyki, fechtunków itd. ma być opędanym osobno od osób dotyczących, które stósownie kwotę kwartalnie złożywszy, w swoim czasie rachunek z niej otrzymują.
- 4) W roku bieżącym tacy tylko uczniowie przyjętymi będą, którzy rok dziesiąty ukończyli, a trzynastego jeszcze nie przekroczyli. Mają złożyć metrykę urodzenia, świadectwa szkolne i szczepionę ospy. Nadto zakład życzy sobie mieć rekonięcie dobrego ich dotąd zachowania się i fizycznego zdrowia.
- 5) Młodzież oddana do konwiktu nie może przywozić tam z sobą innych książek prócz szkolnych i naukowo-pomocniczych, gdyż wszelkim zresztą wymaganiom umysłowego kształcenia i rozrywki odpowie dobrany, miejscowy księgozbiór.
- 6) Ponieważ młodzież ta żadnych przy sobie pieniędzy mieć niepowinna, więc koby z rodziców lub opiekunów chciał zostawić dla swoich jakiś grosz rekreacyjny, zechce złożyć go u przełożonego konwiktu, który każde przywożone życzenie młodzieńca uwzględni i będzie mu wydawać częściowo potrzebne zażądane kwoty.
- 7) Wychowawcy mogą także tylko za pośrednictwem swego przełożonego odbierać listy i adresowane do nich jakiekolwiek przesyłki.
- 8) Jedynie tylko rodzice, opiekunowie lub osoby które wykażą się piśmiennym ich do tego umocowaniem mogą brać konwiktorów do domu z obowiązkiem osobistego ich odprowadzenia w czasie oznaczonym. Wyhody takie ograniczają się wszakże na ostatni ewentual każdego miesiąca, i zależą od dobrego sprawowania się i pilności młodzieży. Dla rodziców lub opiekunów z daleka przyjeżdżających może być uczyniony odpowiedni do okoliczności wyjątek. Toż samo tyczy się dłuższej niebytności wychowawców w czasie świąt Bożego Narodzenia i Wielkanocy. Mogą oni jednakże przyjmować w miejscu i godzinach ku temu wyznaczonych raz na tydzień we wtorek lub we czwartek odwiedziny rodziców lub opiekunów, i osób które otrzymują na to pozwolenie przełożonego.
- 9) Co się tyczy wakacyj będzie to zależało od woli rodziców i opiekunów brać młodzież z konwiktu lub ją tamże zostawiać, w ostatnim jednak razie majążadożyć za to osobne wynagrodzenie.

Wyprawa.

Każdy młodzieniec ma być opatrzony w następujące sprzęty (których nabywanie przyjmie na żądanie i sam zakład na siebie, podejmując się zresztą wskazać miejsca gdzie mogą być w każdym czasie za stałą cenę przysposobione.)

Suknie: 1 frak lub półfrak z czarnego sukna, 1 para spodni czarnych, 1 para białych letnich, 1 kamizelka biała pikowa, 1 zimowa ciemna, 2 kamizelki letnich, 2 surduty zimowe, 2 letnie, 1 para zimowych spodni na codzień, 2 par letnich, 1 płaszcz lub paletot zimowy, 1 odzienie wierzchnie na lato, 1 krawat czarny i 2 chustek na szyję, 1 czapka zimowa i 1 kaszkieł lub kapelus na lato, 2 pary butów i 2 podszycia, 2 par rękawiczek zimowych i 2 par letnich.

Bielizna: 12 koszul, 12 chustek do nosa, 12 par pończoch lub szkapetek, 6 par gacek, 6 serwet, 6 ręczników, 6 poszewek, 6 prześcieradeł, 1 kołdra letnia, 1 zimowa, 1 poduszka, 2 długie i 1 1/2 szeroka (może być skórzana) 1 materac 5 1/2 długo i 2 1/4 szeroki.

Inne sprzęty: 1 łyżka stołowa i 1 łyżeczka do kawy ze srebra szczerzego lub chińskiego opatrzone cyfrą odpowiednią, 1 para sztućców, 2 grzebienie, 1 szcotka i 1 szcoteczka do zębów.

NB. Co do sukien i butów, tych sprawienie w zimie lub w lecie, równie jak i uzupełnienia późniejsze wszystkich z czasem ubijających powyższych sprzętów zostawia się porozumieniu przełożonego z rodzicami i opiekunami, byleby ilość onych nie była mniejszą jak wyrażono.

Osoby pragnące umieścić swoje dzieci już na ten rok wzmiankowanym zakładzie zechcą zgłosić się jak najpóźniej do Dyrekeyi konwiktu w Tarnopolu listami frankowanymi. (1789-3)

Jubiler

szukający obowiązku a którenby wyrabiał brylantowe, złote i emaliowane biżuterie, może mieć miejsce w Rosyi adresując się do

Feliksa Sedlaczek

(1865-1-3)

w Kamieńcu Podolskim.

Do dzisiejszego numeru dołącza się
DODATEK URZĘDOWY.

Czapliński Antoni rządca drukarni.

URZĘDOWE.

Kundmachung.

Wegen Sicherstellung der dem Mindest-Forderungen zu überlassenden Lieferung an Viktualien, Getränken und sonstigen Bedürfnissen für das Krakauer Garnisons-Spital, dann dessen Filialien zu Wieliczka und Podgórze und der Krakauer Garnisons-Apotheke auf die Zeit vom 1. Dezember 1856 bis Ende November 1857 wird im Schönberg'schen Spitals-Gebäude zu Krakau am Kazimierz Skavina-Gasse Nro 36 Gemeinde VI eine öffentliche Lizitation abgehalten werden, und zwar für Viktualien und Getränke, dann die Erfordernisse der Apotheke am 22. September 1856, für die übrigen nachbenannten Erfordernisse am 24. September 1856 jedesmals Vormittags um 8 Uhr.

Die zu liefernde Artikel und hierauf festgesetzten Vadien (Reugelder) sind:

für die Lizitation am 22. September 1856.

Die Anzahl der Bedürfnisse.	Das Vadium beträgt Gulden.	Die Anzahl der Bedürfnisse.	Das Vadium beträgt Gulden.
12,000 Stück 3löthige Mundsennele	400	900 Pfund Kren	10
30,000 " 6 "		200 " Meliszucker	5
50,000 " 9 "		50,000 Stück Eier	50
28,000 Pfd. altgeback. halbwisses Brot	600	24,000 Mass Wein	600
50,000 Stück 16löth. 60,000 " 26 "		50 " Bier	1
100,000 Pfd. Rindfleisch	600	700 " Brantwein	20
25,000 " Kalbfleisch	200	8,000 " Essig	50
35,000 " Mundmehl	300	2,000 " Milch	5
30,000 " Semmelmehl	200	300 Pfund Waschseife	2
35,000 " Weizengreis	300	100 " Wachholderbeere	1
10,000 " Gerstengröße	100	50 " Weizenkleien	1
10,000 " Heidengröße	100	50 " roche Gerste	1
20,000 " Gerstengraupen	100		
10,000 " Erbsen	50	Für die Apotheke.	
10,000 " Bohnen	50	100 Eimer Essig	50
3,000 " Reis	50	200 Pfund Terpentinöl	
20,000 " Rindschmalz	600	100 " Leinöl	
13,000 " Steinsalz	50	200 " Olivenöl	50
3,000 " gedör. Zwetschen	30	50 " gemein. Terpentin	
100 " frisches Obst	5	2,000 " Meliszucker	2
1,400 " Kümmel	20	300 " schwarze Seife	
3,000 " Sauerkraut	5	30 Eimer Weingeist	80
1,000 " Süsskraut	1	400 Pfund Honig	10
5,000 " Erdäpfel	10	24,000 Stück Zitronen	100
6,000 " Suppengrün	30	1,200 Bluteigel	10
25 " Majoranblätter	1	200 Pfund Schweinfett	5
70 " Selleriewurzel	1	200 " Rindsfett	5
3,000 " Zwiebel	20		

für die Lizitation am 24. September 1856

100 Stück Borstenabstauber		150 Stück Niederländer Bänder zu 1/4 und 1 Zoll breit à 14 Ellen	
300 " Borstenkehrbesen		150 " derlei Zwirnbänder	
300 " Waschbürsten	30	4000 " Korkstöpsel	
100 " Handborstweiche		50 " Rindsblase	
150 " Weisspinsel		20 Pfund Gerstenmalz	
50 " Malerpinsel		20 " Stärkemehl	
450 " Uringläser		20 " Kalk	
2,500 " Medicinflaschen		24 " Wachskerzen	
250 " Eingebgläser		80 " gelben Wachstock	
500 " Lampengläser		40 " Badschwamm	50
40 " Schröpfungsgläser		5 " Feuerschwamm	
50 " Wasserflaschen		30 " Krejhe	
50 " Trinkgläser	50	20 " grauen Spagat	
50 " Medikamentenflaschen		20 " weissen	
20 " Zuckergläser		15 " grauen Zwirn	
20 " Tintengläser		15 " weissen	
20 " Streusandbüchsen		60 " Watta	
1,800 " irdene Schüsseln		60 " Hanfwerg	
2,000 " " Töpfe		50 " Baumwolle	
400 " " Reindeln		300 Ellen Wachleinwand	
1,200 " " Potuskrüge		15 " Wachstaffet	
600 " " Salbentiegel		15 " Flanell	10
1,200 " " Wasserkrüge	50	Reparatur der Binderwaren	5
50 " weissglasierte Teller		Barbiren und Haarschneiden der Kranken	
50 " " Lavoirs		Reinigung der Krankenschwäche	
50 " " Nachttöpfe		45,000 ordinäre Hemden	
60 " hölzerne Wasserschaffeln		45,000 " Gattien	
20 " " Sitzschaffeln	5	1,200 Schweisshemden	
10 " " Badwannen		1,200 Schweissgattien	
Verzinnung der Geschirre	20	18,000 Kopfpösterüberzüge	200
Reparatur der Blechwaren	20	3,000 Spitalskittel	
100 Brief Stecknadel à 100 St.		12,000 Handtücher	
60 Stück Nähadeln	50	2,000 Bandagen	
		2,000 Küchenschürzen	

Das vorstehende Erforderniss ist nur annäherungsweise angenommen, geliefert wird nur nach dem wirklichen Bedarf.

Von den dem schnellen Verderben nicht unterliegenden Artikeln haben die Lizitanten Probemuster mitzubringen und vorzuzeigen, jene Muster, nach welchen geliefert werden soll, werden dem Spital aufbewahrt, und mit dem Siegel des Ersterers versehen.

Sämmtliche Gegenstände werden nach ihrer Eigenschaft entweder stückweise oder nach Nieder-Oesterreichischem Masse und Gewichte nach centner und Eimer geliefert. Hinsichtlich der, der ämtlichen Satzung unterliegenden Artikel wird auf Prozenten-Nachlässe, hinsichtlich jener aber, welche keiner Satzung unterliegen, entweder auf festgesetzte, die ganze Lieferung gleichbleibende Kontrakspreise, oder auf die jeweiligen Marktpreise nach dem Verschleisse im Grossen auf Prozenten-Nachlässe verhandelt.

Obwieszczenie.

W celu zapewnienia dostarczania żywności, napojów i innych potrzeb dla c. k. głównego szpitalu załogi w Krakowie i mniejszych w Wieliczce i Podgórzu jakoteż c. k. apteki załogi w Krakowie na czas od 1go grudnia 1856 do końca listopada 1857, które to dostarczanie najmiejz żądajacemu poruczy się, odbędą się w Schönbergu zabudowaniu szpitalném w Krakowie na Kazimierzu przy ulicy Skawińskiej N. 36 gm. VI publiczne licytacye, i to na żywność, napoje i potrzeby apteczne w dniu 22 września zaś na resztę poniżej wymienione potrzeby w dniu 24 września 1856, każdą razą przed południem o godzinie 8 przyjmują się.

Artykuły mające być dostarczane jakoteż na nie ustanowione Vadia.

dla licytacji na dniu 22 września 1856.

Wyszczególnienie Effektów	Vadium wynosi zlr.	Wyszczególnienie Effektów	Vadium wynosi zlr.
12,000 sztuk 3-lutowych		900 " chrzanu	10
30,000 " 6 "	400	200 " cukru melisu	5
50,000 " 9 "		50,000 sztuk jaj	50
28,000 funtów czerstwych		24,000 mas wina	600
50,000 sztuk 16 lut. chleba stołowego	600	50 " piwa	1
60,000 " 26 "		700 " wódki	20
100,000 funtów mięsa wołowego	600	3,000 " octu	50
25,000 funtów cieleciny	200	2,000 " mleka	5
35,000 " maki pszennej średniej (Mundmehl)	300	300 funtów mydła	2
30,000 " " bułkowej (Semmelm)	200	100 " jałowcu	1
35,000 " grysiu pszennego	300	50 " otrębów pszennych	1
10,000 " jęczmiennęj kaszy	100	50 " jęczmienia całkowitego	1
10,000 " tatarczanęj kaszy	100		
20,000 " jęczmiennych krupek	100	Dla apteki.	
10,000 " grochu	50	100 wiader octu	50
10,000 " bobu	50	200 funtów oleju terpentynowego	
3,000 " ryżu	50	100 " " lnianego	
20,000 " szmalcu wołowego	600	20 " " oliwy	50
13,000 " soli kamiennęj	50	50 " terpentyny pospolitej	
300 " suszonych sliwek	30	2,000 " cukru melisu	
100 " owoców świeżych	5	300 " czarnego mydła	2
1,400 " kminku	20	300 wiader spirytusu	80
3,000 " kapusty kwaśnej	5	400 funtów miodu	10
100 " " słodkiej	1	24,000 sztuk cytryn	100
5,000 " ziemniaków	10	1,200 " piżewek	10
6,000 " szczypiorku	30	200 funtów tłuszczu świńskiego	5
25 " liści majoranowych	1	200 " " wołowego	5
70 " selerów	1		
3,000 funtów cebuli	20		

dla licytacji na dniu 24 września 1856.

100 sztuk szczotek do prochu		100 listków szpilek a 100 szt.	
300 " " do zamiatania		60 sztuk igiel	
100 " " ręcznych	30	150 " niderlandzkich tasiemek po 1/2 i 1 calu szerok. a sztuk 14 lokci	
150 " " do bielienia		150 " takich nici	
50 " pędzli malarskich		4,000 " korków	
450 " naczyń urynowych		50 " pęcherzów wołowych	
2500 " flaszeczek aptecznych		20 funt. siodu jęczmiennego	
250 " szklanek do żażywania		20 " krochmalu	
500 " lampek	50	20 " wapna	
40 " baniek		24 " woskowych świec	
50 " butelek na wodę		80 " złotych stoczków	
50 " szklanek do picia		40 " gąbek do mycia	50
50 " flaszek do lekarstwa		5 " hubki	
20 " słoików		30 " kredy	
20 " kałamarzów		20 " siwego szpagatu	
20 " piaseczniczek		20 " białego "	
1800 " glinianych misek		15 " siwych nici	
2000 " " garnków		15 " białych nici	
600 " " ryniek		60 " waty	
1200 " " kubków do picia	50	60 " kłaków konopnych	
600 " " tygielków na masło		50 " bawełny	
1200 " " dzbanów		300 łokci płótna woskowego	
50 " " biało oszklawionych talerzy		15 " taftu	
50 " " miednie		15 " flaneli	
50 " " urynalów		Pranie bielizny	
60 " drewnianych cebrzyków	5	45,000 koszul grubych	
20 " " szaflików do siedzenia		45,000 gaci	
10 " " wanien do kąpania		1,200 koszul szpitalnych	
Oczynowanie naczyń	20	1,200 gaci	
Naprawa naczyń blaszanych	20	18,000 poszewek	200
Golenie i strzyżenie chorych	5	3,000 płóciennic szpitalnych	
		12,000 ręczników	
		2,900 bandaży	
		2,000 fartuszków kucharskich	

Powyżej stojące potrzeby przyjęto tylko w przybliżeniu, odstawienie zaś tychże nastąpi według rzeczywistych wymagalności.

Od przedmiotów niepodlegających przedkuiu zepsucia mają licytanci próbki wzorowe ze sobą przynieść i ukazać, a próbki te według których dostarczać zobowiążą się przechowywać w szpitalu opieczutowane znakiem liweranta.

Wszystkie przedmioty według swój własności albo na sztuki lub też według niższo-austryackiej miary i wagi według centnara i wiadra mają być dostarczane. Co do artykułów podlegających urzędowemu ustanowieniu ceny zgoda nastąpi według odsetkowego zniżenia, zaś takich które niepodlegają ustanowieniu cen, według stałych przecięz przecięz dostarczania równo zostających umówionych cen, lub też cen na każdorazowym targu przy sprzedaży większych ilości istniejących.

Zur Lizitation wird Niemand zugelassen, der sich nicht mit einem obrigkeitlichen Soliditäts-Zeugnisse, das nicht über 1 Jahr alt ist, ausweist, und nicht vorher das oben angegebene Vadium erlegt, welches demjenigen, der nichts erstehet, gleich nach beendeter Lizitation zurückgestellt wird, von dem Ersteher aber sogleich bei Unterfertigung des Lizitations-Protokoles auf die mit zehn Prozent des Betrages der angenommenen ganzjährigen Lieferung der betreffenden Artikel bemessene Kauzion ergänzt und depositirt werden muss. Diese Kauzion kann entweder in baaren Gelde oder in k. k. Staatspapieren nach dem börsenmässigen Kurse, in einer Real-Kauzion oder in einer Bürgschaft geleistet werden.

Bezüglich der schriftlichen Offerte haben folgende Modalitäten zu gelten, wenn sie berücksichtigt werden sollen:

- Müssen dieselben nach dem unten folgenden Formulare verfasst, unmittelbar bei dem hohen k. k. Landes-General-Comando in Lemberg, und zwar in der Art eingereicht werden, dass sie längstens Einen Tag vor der mündlichen Lizitation, welche am 22. und 24. September 1856 abgehalten wird, bei dieser hohen Militairlandesstelle einlangen; indem auf später einlangende Offerte — wären sie auch noch so vortheilhaft — keine Rücksicht genommen wird;
- der Offerent hat im Offerte ausdrücklich zu erklären, dass er in Nichts von den bekannt gemachten Lizitations- oder Kontraksbedingungen abweichen wolle, vielmehr durch sein schriftliches Offert sich ebenso verbindlich mache, als wenn ihm die Lizitationsbedingungen bei der mündlichen Versteigerung vorgelesen worden wären, und er dieselben, so wie das Protokoll selbst mitunterschrieben hätte;
- der Offerent hat sich zu verpflichten, im Falle er Ersteher bliebe, nach erhaltener offizieller Kenntniss, hievon, das Vadium zur vollen Kautio unverzüglich zu ergänzen, und falls er dieses unterlasse, sich dem richterlichen Verfahren ganz und zwar so zu unterwerfen, als wenn er die Kautio selbst erlegt, und die Lieferung übernommen hätte, so dass er also auch zur Ergänzung der Kautio auf gesetzlichem Wege gehalten werden kann;
- in dem schriftlichen Offerte ist der Anbot entweder auf Nieder-Oestreichisches oder auf das polnische Mass und Gewicht nach Centner, und bei den Flüssigkeiten Wein, Bier und Essig auf Eimer lautend sowohl mit Ziffern als auch mit Buchstaben auszuschreiben, und es dürfen
- in diesem Offerte eben so wenig bedingungsweise auf das noch unbekannte Resultat der mündlichen Lizitation, oder auf andere Offerte Bezug habende Nachlässe, als Ausnahmen von den Lizitationsbedingungen vorkommen.
- Enthalten zwei oder mehrere schriftliche Offerte gleiche Anbote, so werden vorzugsweise diejenigen berücksichtigt, welche auf Niederösterreichisches Mass und Gewicht pr. Centner und Eimer lauten.

Die von den Bestbiethern gemachten mündlichen Anbote sind für dieselben gleich vom Tage des von ihnen unterfertigten Lizitationsprotokoles ebenso die schriftlichen Offerte von den Austellungstagen unwiederruflich, für das Aera aber erst vom Tage der erfolgten Genehmigung verbindlich.

Die weitem Lizitationsbedingungen können von jetzt an in der Rechnungskanzlei des obgenannten Spitals und in der Kanzlei des respizirenden Feldkriegskommissariates, Stadt, Rosengasse Nro 603, in Cassinogebäude in den Amtstunden eingesehen werden.

Krakau den 4. September 1856.

Formulare des Offertes.

15 kr.

Von Innen.

Stempel.

Ich Endesgefertigter erkläre in Folge der kundgemachten Lizitation bezüglich der Sicherstellung der Spitals-Erfordernisse für die Zeit vom 1. Dezember 1856 bis Ende November 1857, dass ich für das Militär-Spital zu Krakau nachstehende Artikel, als:

Mundsemmeln a	3	Loth um	kr.	Sage:	Kreuzer	} pr. Stück
	6	"	"	"	"	
	9	"	"	"	"	
Altgebackene Semmeln	"	"	"	"	"	} und so weiter
Brod a	16	Loth	"	"	"	
	26	"	"	"	"	

oder

(falls Perzentual-Nachlässe angeboten werden sollen:)

Mundsemmeln a	3	Loth mit	%	Sage:	} Prozenten-Nachlass von den jeweiligen Marktpreisen
	6	"	"	"	
	9	"	"	"	
Altgebackene Semmeln	"	"	"	"	}
	"	"	"	"	
	"	"	"	"	

um so weiter, zu liefern bereit bin, u. z. alles in nieder-österreichischem (oder polnischen) Mass und Gewicht.

Gleichzeitig erkläre ich ausdrücklich, dass ich in nichts von den bekannt gemachten Lizitations- oder Kontraksbedingungen abweichen wolle und mich durch mein schriftliches Offert ebenso verbindlich mache, als wenn mir die Lizitationsbedingungen vorgelesen worden wären, und ich das Protokoll selbst unterschrieben hätte, auch jederzeit bereit bin, falls ich Ersteher bleiben sollte, nach erhaltener offizieller Kenntniss hievon, das zuliegende Vadium pr. . . fl. Sage: . . . Gulden (oder das laut Gegensein in der Spitalskassa zu N. erlegte Vadium pr. . . fl.) zur vollen Kautio unverzüglich zu ergänzen.

N. am. 1856.

N. N.,
wohnhaft zu N. sub Nr. N.

Offert.
Von Aussen.

Für das Spital zu Krakau.

An

das hohe k. k. Landes-General-Comando

Beschwert mit dem Vadium von . . fl., oder
mit dem Gegenseine der Kassa zu N. über
. . . fl.

Lemberg.

Do licytacji nikt przypuszczonym niebędzie, kto się nie wykaże urzędowem, w roku bieżącym wydanem zaświadczeniem rzetelności osobistej jakoteż kto niżej podane vadium nie złoży, które w razie temu co nie niezaliczytuje, zaraz po skończeniu licytacji oddane zostanie, zaś o przedsięwzięciu przy podpisaniu protokołu licytacyjnego ma to vadium jako kaucya do 10% ilości, od sumy za całoroczne dostarczanie artykułów przyjętej być dopełnione i złożone. Zostawia się do woli czy ta kaucya w gotowiznie czy w c. k. papierach rządowych według kursu giełdowego, czy też w majątku nieruchomym lub też w poręce złożoną będzie.

Względnie piśmiennych Deklaracyj, winny być następujące warunki dopełnionemi, jeżeli te mają być uwzględnione:

- Muszą być takowe podług poniższego formularza napisane, bezpośrednio do wysokości c. k. Jeneralnej Komendy krajowej we Lwowie podane i to w ten sposób, ażeby najdalej na jeden dzień przed ustną licytacją która się odbędzie w dniu 22 i 24 września 1856 r. do teje wysokości krajowej Władzy wojskowej doszły; gdyż na Deklaracye później nadeszłe — chociażby takowe najkorzystniejsze były — nie będzie żaden wzgląd miany;
- Ofertent powinien w deklaracyi wyraźnie oświadczyć, że w niczem od warunków do wiadomości podanych licytacyjnych albo umownych nieodstąpi, co więcej że swoją pisemną deklaracyą równie się zobowiązuje jak by warunki licytacyjne przy ustnej licytacji były mu przeczytane i on takowe wraz z protokołem był podpisał.
- Ofertent ma się zobowiązać, że w razie zlicytowania na siebie, po otrzymaniu urzędowem doniesieniu o tem, vadium do całkowitej kaucyi niezwłocznie uzupełni a w razie gdyby to nie zrobił, że się sądowemu wyrokowi zupełnie tak podda, jakby kaucyę sam złożywszy liwerunek na siebie przyjął, a do uzupełnienia kaucyi drogą prawną może być zmuszony.
- W deklaracyach piśmiennych ma być wypisane podanie albo na niższo-austriacką albo na polską miarę i wagę podług centnarów, a przy cieczach wina, piwa i ectu na wiadra, tak cyframi jak i literami;
- W tych deklaracyach niepowinny mieć miejsca żadne warunkowe odnoszące się do nieznanego jeszcze rezultatu ustnej licytacji, lub do innych deklaracyj — rabaty, jako wyjątki lub odstąpienia od warunków licytacyjnych;
- Jeżeli dwie lub więcej piśmiennych deklaracyj równe podania zawierać będą, to szczególniej te będą uwzględnione, które brzmić będą na niższo-austriacką miarę i wagę na centnary i wiadra.

Ustne podania (oferty) przez licytacyjnych najkorzystniej czynione, są dla tychże zaraz od dnia podpisane-go przez nich protokołu licytacyjnego, podobnie piśmiennne deklaracye od dnia wystawienia ich, nieodwołalnie, dla Skarbu zaś dopiero od dnia następnego potwierdzenia — obowiązującemi.

Dalsze warunki licytacji mogą być od obecnej chwili w kancelaryi rachunkowej wyżej wspomnionego szpitalu jako też w kancelaryi dozorującego wojennego komisaryatu w mieście przy Różanej ulicy Nr 603 w zabudowaniu kasynowem w godzinach urzędowych przejrane.

Kraków 4go września 1856.

Formularz Deklaracyi.

Wewnątrz

15 kr.

Stempel.

Ja niżej podpisany deklaruję się w skutek ogłoszonej licytacji, względem zapewnienia potrzeb szpitalnych na czas od 1go grudnia 1856 do końca listopada 1857, że gotów jestem dostawiać dla Szpitala wojskowego w N. następujące artykuły, jako to:

bułki z najprzedniejszej	3	łóty po	kr. mówię!	—	—	krajcarów	} za sztukę;
maki a	6	"	"	"	"	"	
	9	"	"	"	"	"	
stare pieczone bułki po	—	kr. mówię!	—	—	—	"	} za sztukę;
chleb a	16	łóty po	"	"	"	"	
	26	"	"	"	"	"	

i tak dalej;

lub:

(w razie, gdyby rabaty (ustąpienia) procentowe podane być miały.)

bułki z najprzedniejszej	3	łóty po	% mówię!	—	—	} rabat procentowy od każdorazowych cen targowych.
maki a	6	"	"	"	"	
	9	"	"	"	"	
Stare pieczone bułki po	—	"	"	"	"	}
	"	"	"	"	"	
	"	"	"	"	"	

i tak d-lę, a mianowicie wszystko podług miary i wagi niższo austriackiej (lub polskiej).

Równocześnie oświadczam wyraźnie, że w niczem od ogłoszonych warunków licytacyjnych lub kontraktowych nie odstąpię i zobowiązuję się moją piśmienną deklaracyą tak, jak gdyby mi warunki licytacyjne odczytane były, i jak gdyby Protokół sam podpisał był; również jestem gotów, w razie, gdyby mi dostawę powierzono, po otrzymaniu urzędowej wiadomości o tem, niezwłocznie uzupełnić załączone Vadium w ilości . . . zlr. mówię! . . . złotych reńskich (lub Vadium według kontraktowi w kassie szpitalnej w N. złożone w ilości . . . zlr.) do całej kaucyi. —

N. dnia 1856.

N. N.
mieszkający w N. pod Nrem N.

Zewnątrz.

Deklaracya.

Dla Szpitalu w Krakowie.

Do wysokości

c. k. Generalnej komendy krajowej

we

Lwowie.

W załączeniu Vadium w ilości . . . zlr. lub
kontraktowi kassy w N. . . . zlr.

(1858-2-3)